

V
Y
T
I
S



No. 10

Volume 45

Gruodis - December, 1959

CONTENTS – TURINYS

PILGRIMS TO THE MANGER	Rev. Albert J. Contons	3
CHRISTMAS IN LITHUANIA	J. S.	4
KŪČIOS	Kun. Stasys Yla	4
KALĖDŲ SENELIO REIKŠMĖ	Edvardas Šulaitis	5
KALĖDŲ NAKTIS TAIKOJE. Eiléraštis iš Sibiro		6
GRUODIS. Eiléraštis iš Lietuvos		6
KALĖDOS VERGŲ STOVYKLOJE		7
OUR LADY OF SILUVA	Rev. John C. Jutt	8
MERGAIČIU PASAULIS. Redaguoja Veronika Kulbokienė ir Joanne H. Neviera		10
SPECIAL DEVOTIONS TO OUR LADY OF SILUVA IN ELIZABETH	Algirdas Budreckis	14
KENKSMINGIAUSIAS PRIEŠAS	Alfa Sušinskas	15
VYČIŲ SENDRAUGIŲ SKYRIUS. Redaguoja Ignas Sakalas		16
OFICIALUS SKYRIUS		17
VYČIAI VEIKIA — COUNCIL ACTIVITIES		20

“Laiškai Lietuviams” klišės viršelis ir 12 psl., “Eglutės” 5 psl.

KNIGHTS OF LITHUANIA

SUPREME COUNCIL OFFICERS

1959 - 1960

- REV. ALBERT J. CONTONS**
Spiritual Director
50 W. 6th St., South Boston 27, Mass.
- JOSEPH A. SAKEVICH**, President
111 Crescent Drive, Pt. Pleasant, N. J.
- HELEN SHIELDS**, Vice President
217 Wharton St., Philadelphia 47, Pa.
- LARRY JANONIS**, Vice President
2124 Ellis Ave., Bronx 62, New York
- LORETTA KASSEL**, Rec. Sec'y.
4049 S. Rockwell, Chicago 32, Illinois
- DOROTHY V. SINKAVITCH**, Fin. Sec'y.
8 Grammont Rd., Worcester 7, Mass.
- MRS. RITA PINKUS**, Treasurer
76 Providence St., Worcester 4, Mass.
- FLORENCE ZALESKAS**, Trustee
264 Bowen St., S. Boston 27, Mass.
- ANTHONY DAINUS**, Trustee
13516 Mendota Ave., Detroit 38, Mich.
- KONSTANT J. SAVICKAS**, Esq.
Legal Adviser
4107 S. Archer Ave., Chicago 32, Ill.

COMMITTEES

RITUAL

- JACK L. JATIS**
6822 So. Rockwell St., Chicago 29, Ill.
- ALBIN J. JANKS**
245 Smith St., Newark, N. J.
- EDWARD A. DANIELS**
78 Providence St., Worcester, Mass.
- LITHUANIAN AFFAIRS**
- JULIA ALESHUNAS**, Chairman
111 — 12th St., Jeannette, Penna.
- Chicago District —
- LORETA MACEKONIS**,
1520 N. Laramie, Chicago, Ill.
- VALERIE STANAITIS**,
6543 S. Washtenaw Ave., Chicago, Ill.
- ALBIN MANST**
1731 N. Albany, Chicago, Ill.
- Mid-Central District —
- FRANK GUDELIS**,
129 Rita Street, Dayton 4, Ohio
- New York-New Jersey District —
- ANNE KLEM**,
183 Dukes St., Kearny, New Jersey
- New England District —
- JOHN OLEVITZ**,
75 Gates St., S. Boston 27, Mass.
- SPORTS**
- JOSEPH SAKAITIS**
60 Harrison St., Worcester 4, Mass.
- ALBERT A. KASSEL**
4049 S. Rockwell, Chicago, Ill.

Editor — DR. JUOZAS LEIMONAS,
52 Thomas Park, So. Boston 27, Mass.

Asst. Editor — PHYLLIS GRENDAL,
395 W. Broadway, S. Boston 27, Mass.

ADVISORY STAFF

REV. J. D. ZUROMSKIS, Boston, Mass.
WILLIAM V. GORSKI, Boston, Mass.
REV. A. J. CONTONS, Boston, Mass.

ART DIRECTOR

STAN KANCEWICK, Chicago, Ill.

LITHUANIAN CULTURAL

JACK STUKAS, Chairman
1264 White St., Hillside, N. J.

PUBLIC RELATIONS

ANTHONY YUKNIS,
7240 S. Sawyer Ave., Chicago 29, Ill.

JUOZAS SADAUSKAS, 1513 Larchmont Rd., Cleveland 10, Ohio

EDVARDAS ŠULAITIS,
1330 So. 51st Ave., Cicero 50, Ill.

FRANK VASKAS
105 Lincoln Park, Newark, N. J.

HONORARY MEMBERSHIP

LEONARD ŠIMUTIS, Chairman; JACK L. JATIS, Secretary; ANTHONY J. MAZEIKA, IGNAS SAKALAS and PROF. ALEXANDER J. ALEKSIS.

VYTIS — THE KNIGHT

Published monthly, except August & September, by the Knights of Lithuania. Entered as 2nd class matter February 25, 1954, Putnam, Conn., under the Act of March 3, 1879. Subscription—\$4.00 a year. POSTMASTER: if undeliverable, send form 3579 to VYTIS, Putnam, Conn.

Immaculata Press

All correspondence should reach the editor by the 10th of the month preceding the next issue. Correspondents may use pen names, but all correspondence must bear the signature and address of the writer. The editor assumes no obligation to return any material not solicited.

REV. ALBERT J. CONTONS

PILGRIMS TO THE MANGER



Christmas focuses a bright spotlight on man's earthly pilgrimage in search of God.

The three Wise Men left the comfort and security of their homes in the East to search for the child whose birth was prophesied in their learned books. They followed a mysterious star to Jerusalem and inquired, "Where is the newly born king of the Jews? For we have seen his star in the East and have come to worship him." In spite of the perils of the journey, the disappearance of the star, and the cunning practised by Herod's court, they found the Child and worshipped Him. To Him they offered their gifts of gold, frankincense, and myrrh.

To the humble shepherds of the Judean hillside, not a star, but an angel of the Lord announced, "I bring you good news of great joy which shall be to all the people; for there has been born to you today in the town of David a Savior, who is Christ the Lord... you will find an infant wrapped in swaddling clothes and lying in a manger." Quickly the shepherds became eager pilgrims hurrying over the chilly hills to the moisture dripping cave which sheltered the "Word made flesh."

The pilgrimage of the Wise Men and the shepherds brought them to the crib of the new born king, God become man. For in the Person of the Child, Jesus Christ, the divine nature was united with the human nature.

This is the Child Who alone can satisfy the needs of men. People

today hunger for peace, thirst for justice, yearn for happiness. But the world can offer only stones for bread, dust for water, delusion for delight.

To the Samaritan woman, drawing water from the well, this same Child was to say, "Everyone who drinks of this water will thirst again. He, however, who drinks of the water that I will give him shall never thirst; but the water that I will give him shall become in him a fountain of water, springing up unto life everlasting."

Born in Bethlehem, which in Hebrew means "house of bread", the Christ Child was to reveal to a hungry world, "I am the living bread that has come down from heaven. If anyone eat of this bread he shall live forever; and the bread that I will give is my flesh for the life of the world."

Man's sojourn on earth in reality is but a pilgrimage in search of the Child Who gives us "living water" and is Himself the "living bread." This Child alone can satisfy the hunger and thirst of mankind, for without Him there is only emptiness and death.

And yet, the key which opens up the "fountain of water, springing up unto life everlasting," is a very simple one. It is the water of the Sacrament of Baptism. By His incarnation, Christ became "partaker of our humanity." By Baptism, we become "partakers of His divinity."

To Nicodemus, the timorous Pharisee who came to Him by night, the Infant of Bethlehem was later

to reveal, "Amen, amen, I say to thee, unless a man be born again of water and the Spirit, he cannot enter into the kingdom of God. That which is born of the flesh is flesh; and that which is born of the Spirit is spirit." Christ was born in Bethlehem that we might be reborn in spirit.

God gives each man a star to guide him on his pilgrimage toward the Bethlehem where he may adore the Christ Child. To some it may be the star of exemplary parents, to others the star of good friends, inspiring reading, or a zealous priest.

Each man's earthly pilgrimage leads him to the Bethlehem of his parish church. Here before the manger which is the altar he kneels in humble adoration of his Eucharistic King, God made man, wrapped in the swaddling clothes of the appearances of bread and wine. The devout pilgrim opens his treasures to the new born King, and offers Him the gold of a pure heart, the frankincense of sincere prayer, and the myrrh of his daily sacrifices.

At the mingling of the drop of water the wine during the Offertory of the Mass, he prays to God that by grace, "we may be made partakers of His divinity, Who has deigned to become partaker of our humanity, Jesus Christ, Thy Son, our Lord."

His pilgrimage ends at the altar rail where in Holy Communion he receives the new born Infant, Who is the "living bread that has come down from heaven."

CHRISTMAS IN LITHUANIA

The Christmas Holiday is one of the merriest holidays of the year. The day before Christmas, known as "Kūcių Diena," when the entire household arose at three o'clock on a dark, silent and snow-covered morning, and began preparations for Christmas. That day everyone had something to do. Young people took turns grinding the poppy seeds until a foamy white liquid appeared. Hard, square, little bite-size biscuits were put into the poppyseed milk and left to soften. These biscuits are called "puskučiai" (slizikai). A "juice" made from barley, cooked into a thick pudding-like substance also went very nicely with the poppyseed milk. "Kisielius", a jellied type of pudding made from cooked oats was served with sweet syrup. Several kinds of fish takes the place of meat for the day. Another delicious food was cranberry sauce.

"Kūcios" supper at Christmas Eve began at six, when the sun had disappeared. The table had been carefully covered with clean fragrant hay. A heavy linen cloth was put on the hay, then a fine linen table cloth was spread over all the table. The hay is the symbol of the hay-filled crib made for the Child Jesus at His birth. The blessed Christmas wafers on the prettiest dish held the center of the table. Having blessed themselves, eaten the wafers, the "kūcios" began. There was no hurry anywhere; the families were gathered together to celebrate the Christ Child's birthday in quiet, in happiness and in the warmth of their homes.

When everyone had eaten as much as he could, the younger members of the family began to pull blades of hay from beneath the white linen. As each one drew a blade of hay, others waited eagerly, because the length of the hay signified how long each was to live.

At three in the morning, all dressed warmly in "kailiniai" — fleece jackets and coats made from the hides of the family sheep — since they were to be in church for Mass at six.

The sleighs, filled with sweet-

KŪČIOS

Mūsų Kūčios mena puotą, vykusią kitados Mokytojo mirties išvakarėse. Toje putoje kviečių duona virto eucharistine Aukos Duoną. Per tris šimtmečius po to sėdė už stalo krikščionys laužė pašvęstą duoną savo agapėse — dvasinės vienybės ženklan, vienybės tarpu-savyje ir su jų Mokytoju.

Dabar šių puotų niekur neberasi pasaulyje, tik pas mus ir artimuosius katalikiškus kaimynus. Kažkas perkélė jas iš amžių glūdumos, iš krikščionybės lopšio į mūsų kraštus ir išlaikė per šimtmečius iki mūsų dienų. Daug kas iš krikščioniškųjų Vakarų apgaili, kad jų Kūčios, palyginus su mūsų, nebesusiriša su pirmine krikščionybe.

Mūsų Kūčios yra vienintelė iškilmė, sujungianti Paskutinės Vakarienės stalą su Betliejaus prakartu. Paplotėlis ir šienas yra tiedu simboliu, kurie mena ir vieną ir antrą. Paplotėlis kalba apie Kūnu tapusių duoną, šienas — apie Kūnu tapusi Žodį. Šios dvi paslaptys — kalėdinė ir velykinė — savo esme yra tos pačios. Tai, kas įvyko Kristaus gimimu, turėjo būt atbaigta Jo pasilikimu Eucharistijoje.

Mūsų Kūcių centras yra stalas (ne eglutė) su plotkeliu, šienu, pasninkiškais valgiais. Kūcių nuotaikos — paprastumas, rintis, pakili maldos ir giesmės dvasia, ne blizgesys, žaismingumas. Mūsų Kūčios šeimos šventė: prie stalo dėkojama Dievui už šeimos narių sveikatą ir prisimenami visi šeimos mirusieji.

Kun. Stasys Yla

smelling hay, thick woolen blankets, with families, friends and neighbors, glided over the crisp white snow to the Church. The Mass they were to attend was known as the Shepherds' Mass (Bernelių Mišios). The rungs of the sleighs sang over the sparkling snow and the bells attached to the harnesses jingled many scales along the way. Wolves prowled about, but soon disappeared when they heard the bells.

The Church was decorated with fresh pine trees. In one corner was the crib. From this crib, ribbons were tied and hung in streamers. Each one waited patiently for the joy of rocking, ever so gently, the little Christ Child in His crib and leaving a gift of money beside it.

After Mass everybody went happily home.

The Christmas dinner table was laden with everything good to eat. The menu included a handsome golden-roasted suckling pig, stuffed with sweet white bread, home-made butter, eggs, salt, pepper, and

flavored with browned onions. There was also served a clear mushroom broth with delightful, flavorful "baravyku" that had been dried in the summer sun. There was lamb and there was sausage, chopped cabbage slaw, pickled beets and spiced cucumbers. Horseradish tinted with beet juice produced many a flow of tears until it was grated. There was home-made "pyragu" — a favorite Lithuanian bread filled with raisins and topped with poppy-seeds.

After dinner everyone sang Christmas songs. When the family dinner and the family singing was ended, the young people dressed and went visiting. The smaller children went sliding on the hills or skating on the river.

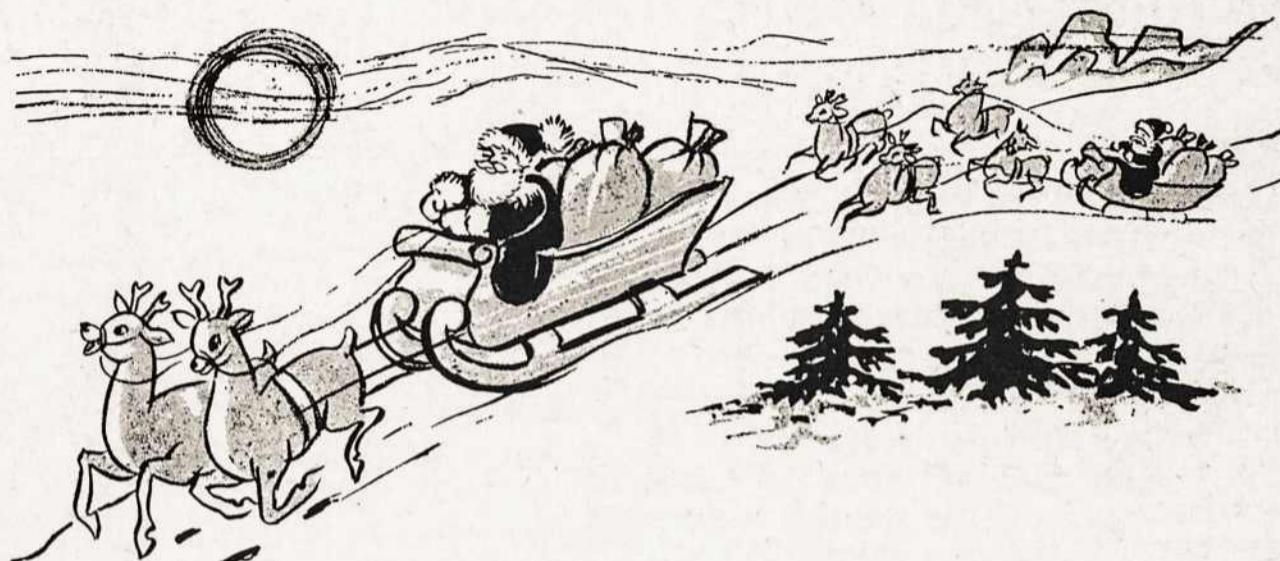
In Lithuania Christmas was celebrated for three days.

P. S. It is said that on Christmas Eve and Christmas night all travelers were protected, and the poor people and the children were always treated nicely.

J. S.

KALĖDŲ SENELIO REIKŠMĖ

EDVARDAS ŠULAITIS



Kalėdų šventės neatskiriamai yra surištos su Kalėdų seneliu, kuris pasipuošęs žila barzda ir su maišu ant nugaros atkeliauja Kalėdų naktį ir palieka dovanas. Tuo vyresnieji, žinoma, netiki, tačiau mažieji ta mintimi gyvena ir jo labai laukia. Jų gyvenimas būtų tuščias ir nuobodus, jeigu sužinotų, kad tas senelis tik mitas, sukurtas jų galveilių apsukimui. Tada jiems būtų atimta ta nuoširdi Kalėdų laukimo mintis, skatinanti juos atatinkamai pasiruošti, kadangi senelis apdovanoja tik gerus ir paklusnius vaikus.

Kai kas nori suardyti vaikams tą džiaugsmą ir pradeda jiems kalbėti, kad tokio Kalėdų senelio iš viso nebuvu ir nėra, o tik tebéra išsigalvojimas. Vaikus tas klausimas irgi labai domina ir šioje vietoje norisi pateikti vienos mergaitės paklausimą New Yorko laikraščio redaktoriui ir šio atsakymą mergaitei, liečianti Kalėdų senelį.

Prieš daugiau kaip 60 metų viena mažutė, 8 metų amžiaus, Virginia O'Hanlon surezgė tokį paklausimą:

"Brangus redaktoriau. Aš esu 8 metų amžiaus. Kai kurie mano mažieji draugai man sako, kad nėra Kalėdų senelio. Tévelis gi man sako, jei aš Kalėdų seneli pamatysiu jūsų laikrašty, tai jis tikrai yra. Prašau man pasakyti, ar tikrai yra Kalėdų senelis?"

Laikraščio redaktorius mažajai mergaitei davė atsakymą, kuris yra išlikęs kaip klasikinis kalėdinės dvasios pavyzdys ir kasmet yra kartojamas bemaž viso pasaulio laikraščiuose:

"Virginia. Tavo mažieji draugai klysta, sakydami, kad nėra Kalėdų senelio. Juos yra apémęs abejinguomas, kuris paprastai apima tam tikro amžiaus žmones. Toki asme-

nys tiki tik tai, ką jie patys mato. Ir jie, paprastai, mano, kad nėra pasaulyje nieko, kas negali būti suprasta jų proto.

Miela Virginija, žinok gerai, jog visų žmonių — didelių ir mažų, protas nėra tobulas. Šiame milžiniškame pasaulyje, kuriame dabar gyvename, žmogus téra tik maža skruzdelytė, palyginus jį su ta išmintimi, kuri reikalinga, kad galėtumei daugiau suprasti pasaulio prasmę. Bet tu tikéki, Virginija, Kalėdų senelis yra... Jis yra taip pat kaip yra pasaulyje meilė, širdies kilnumas ir pasiaukojimas. Ir tu, Virginija, žinai, kaip meilė ir pasiaukojimas duoda tau daug šviesos tavo gyvenimui ir tavo džiaugsmui.

Ach, koks būtų gyvenimas niūrus, net tamsus, jei nebūtų Kalėdų senelio. Jis būtų beveik toks pat, koks jis buțu be tavęs, Virginija. Juk tada mes neturētume nei vaikiškų svajonių, nei poezijos, nei pasakų, kurios pagražina ir palengvina mūsų visų buiti.

Mes tuomet neturētume džiaugsmo, išskyrus tą, kuri galime paliessti pirštais ir matyti akimis. Ir tada išnyktų ta amžinoji šviesa, kuria kiekviena vaikystė pripildo pasaulį.

Tiesa, niekas nėra matęs Kalėdų senelio, bet tai dar nereiškia, kad jo nėra. Tu gali, Virginija, paprašyti savo téveli, kad jis pasamdytu žmogu, kuris saugotų tavo namų kamianą ir pagautų ateinanti Kalėdų senelį. Bet jei jis jo nesučiups, tas dar nereiškia, kad jis nebuvu atėjęs ir nebuvu tave aplankęs. Tikriausieji dalykai pasaulyje yra tie, kuriu negali matyti nei vaikai nei suaugusieji. Ar tu matei kada laumes, šokančias ant žalios pievos? Nematei, o vis dėlto nėra irodymų, kad jų nebūtų. Ir niekas negali pilnai suprasti ar isivaizduoti tu visu stebuk-

lu, kurie pasaulyje niekados nėra matyti ir iki šiol nėra matomi.

Virginija. Tu gali sulaužyti savo gražiai skambantį žaislą - barškutį ir tu gali jį sudraskiusi suprasti, iš kur ateina tie gražūs garsai, bet tu negali suplešyti šyda, kuris dengia nematomą pasaulį. Ir né vienas žmogus, net viso pasaulio žmonės kartu, negalėtų perplėsti to šydo ir pamatyti tai, kas negali būti matoma. Tiktai tikėjimas, vaizduotė, poezija, meilė ir pasakos gali pašalinti uždangą ir atskleisti didžiausio grožio ir didingumo paveikslą. Bet ar tas paveikslas bus tikras? Žinok, Virginija, kad vaizduotės pasaulyje nieko nėra tikro ar apčiuopiamo. Neapčiuopsi nė Kalėdų senelio. Bet, dékui Dievui, jis yra ir gyvena. Ir už tūkstančio metų — ir net už šimto tūkstančio metų — Kalėdų senelis pasiliks gyvas ir džiugins kiekvieno vaiko tyra ir neramą širdį".

Taip kalbėjo prieš daugiau 60 metų New Yorko laikraščio redaktorius, gana paprastais žodžiais išaiškinęs Kalėdų senelio buvimą, kuri mes jaučiame ir šiandien, nors yra daugiau pavoju jo pašalinimui iš mūsų tarpo. Dabar daugiau negu bet kada anksčiau žmonės ivertina, tik tai, ką jie matą ir ką gali paliessti, atmetant visų nematomą pasaulį, jų tarpe ir Kalėdų seneli ir augštessniają Esybę, nes tai jų nuomone, nesiderina su realiu, kasdieniniu gyvenimu. Žemiškos gérybės, materija jau daug ką paverģė ir jų vaizduotė negali kurti vaizdu, kurie skatintų artimo meilę, pasiaukojimą. Todėl mums šiandien daugiau negu bet kada reikia širdies gilumos, reikia dvasinių polėkių ir tyro vaikiško džiaugsmo, nors ir Kalėdų senelio asmenyje, kuris skatintų pagalvoti ir ne vien tik apie regimaji pasauli.

KALÉDŪ NAKTIS TAIGOJE

Eiléraštis iš Sibiro

Ir vėl naktis, ir vėl tyli žvaigždėta,
Virš žemės, protėvių jau prakeiktos...
Ir dar būriai vis slenkantys iš lėto,
Keliuos sunkiuos kelionės nebaigtos.

Ir vėl naktis juoda, naktis Kalėdū,
Aplink taiga sustingusi rūsti.
Sniege ir vėl giliai imintos pėdos,
Takai, kurių šiaurys neužpustys.

Mes einame, klampojame sniegynais,
Artyn, artyn kas dieną prie namų.
Ir vėl varpai toli, toli tėvynėj,
Jų aidas vėl gyventi šaukia mus.

O, Tėviške, kokia graži Tu!
Matau tamsias Tavų naktų skaras,
Saulėtekius Tavuosius auksu nudažytus
Ir gestančias saulėlydžių žaras.

Ir vieškeliai balti, ir baltos eglių šakos,
Ir apsnigti žirgeliai ant stogu,
Ir į pakalnę prie šulinio takas,
Ir baltos gėlės ant langų.

Gražesnė Tu, kaip visas karalystės,
Kaip karalaitė užkeiktoj pily,
Kaip pasakoj mamos, girdėtoje vaikystėj,
Bet ko šiandien be šypsenos tyli?

Ir vėl man prieš akis Tu atsistoji ryškiai —
Matau Tave per nakti, per rūkus,
Matau, kaip Tu nuvargus ir išblyškus,
Matau sukruvintus, supurvintus šilkus.



Visviens graži kaip nuotaka jaunutė,
Su ašarom, bežvilgančiom akyse,
Ir šiaurės vėjai, viesulai inirte
Mums kelio į Tave sugrižt neužpustys.

Mes einame, klampojame sniegynais,
Artyn, artyn vis skubam klupdamai,
Ir gaudžia vėl varpai toli tėvynėj,
Ramybe, taiką žemei nešdami ...

GRUODIS

Eiléraštis iš Lietuvos

Gruodas. Gruodis. Dunda juodis.
Balto sniego negausu.
Stingsta purvas nusibodes.
Sielo džiaugiasi balsu.

Žeria žirgas; prunkščia šnervės.
Baltas kelias toks tiesus!
Dviese lekiame į erdives.
Slabinas po kojom grius.

Šalta. Balta. Kyla jėgos.
Žygio trokštū tam žirge.
Tyška, taškos šviežias sniegas.
Jėgos auga mums varge.

Ištryptas pėsčiųjų kelias.
Atsargiai tik, nes slidu
Kas po kojomis mums velias?
Aš į ateiti skrendu.

Šaltis šaldo šalta protą —
Aš iš sapno pabudau.
Kiek čia mano prisvajota!
Daros balta, vis balčiau.

Ek žiemuže, žiemužėle!
Nors šalta tu, bet sava.
Tavo plotuos atsikélé
Tiek iškentus Lietuva.

1957. Z. K.

KALĖDOS VERGU STOVYKLOJE

Prieš kurį laiką grįžęs iš Sibiro ir neseniai į Vakarus atvykės lietuvis, pasakojo, kaip tremtiniai - kaliniai šventė Kalėdas 1955 metais tolimoje Karagandoje:

"Kalėdos artėjo. Jau ne pirmos už spygliuotų vielų, greičiausia ir ne paskutinės, galvojame. Su tuo mes jau buvome apsipratę. Laukėme laisvės, tikėjome ja, tačiau pati laisvė mums atrodė nepasiekama, per toli. Nežiūrint to, Kalėdos atnešdavo mums kiekvieną kartą ką nors naujo, švento, neliečiamo.

Tad ir ruošėmės Kalėdoms. Pirmą kartą toje stovykloje buvo nutarta Kūčių vakarą atšvesti organizuotai. Tai buvo susieta su visa eile pavoju, nes panašūs sambūriai čekistų leksikone buvo vadinami "kontrevoliucinai".

Po Stalino mirties, o ypač po Berijos sušaudymo, čekistai jautėsi lyg nesavame kailyje. Saugumo pareigūnai édė vienas kitą kaip vorai ir ne vienas iš jų pradingo nakčia, niekad nebesugriždamas. Šis padėties netikrumas sumažino daugumos čekistų budrumą. Mūsų stovyklos viršininkas buvo tikras žvėris, tačiau ir jo pasitikėjimas vyriausybė sušlubavo. Kas vakar dar už kurį nors "darbą" buvo pagyrimo vertas, šiandien už tą patį darbą galėjo būti sušaudytas. Reikia manyti, kad dėl tokio priežascių jis ir nepastebėjo mūsų kalėdinių pasiruošimų.

130 lietuvių paslapčia ruošiasi Kalėdas švēsti

Stovykloje buvo apie 130 lietuvių. Bendram Kūčių stalui visi pritarė, tačiau tai buvo tik pradžia. Didžiausia kliūtis buvo surinkti tam tikslui produktą. Supirkinėjimui sudėjome savo paskutines kapeikas. Pinigus taupėme jau kelis mėnesius prieš tai ir surinkome to meto sąlygomis gan nemažą sumą. Stovyklos krautuvėje menka ką tegalėjome gauti, buvome priversti jieškoti kitų kelių.

Ši opū klausimą mums padėjo laisvieji darbininkai išspresti, t. y. vietiniai gyventojai, su kuriais kartu dirbome. Nupirktais produktus jie mums atnešė į darbovietes, o mes juos mažučiaiš kiekiai pernešėme į stovyklą. Tai irgi buvo susieta su visa eile pavoju, nes prieš ivedant į zoną prižiūrėtojai mus iškrėsdavo

ir vargas tam, pas kurį rasdavo daugiau maisto nei vienam kartui pavalyti. Tokiu atveju kalinybūda apkaltintas pabégimo ruošimu ar panašiai.

Vargais negalais sugabenome viską į stovyklą ir pradėjome Kalėdas ruošti. Visi turimi produktai sudarė mūsų sąlygose tam tikrą prabangą.

Kiekvienam kaliniui teko po vieną silke, truputį džiovintų vaisių, po keletą pyragaičių — ir tai buvo viskas.

Daugiau duoti Rusija mums negalėjo, tai yra, negalėjome iš jos paimiti. Gana sunkią problemą sudarė eglutės gavimas ir jos igabenimas į zoną. Tai pavyko, keliems tautieciams tiesiog aukojantis.

Pagaliau atėjo ilgai lauktas Kūčių vakaras. Už stovyklos valgyklos stalų sédėjome apie 130 lietuvių ir 20 īvairių tautybių svečių. Nors ir skurdžios buvo mūsų vaišės, bet širdingos, ir visi kitataučiai gérėjos i lietuvių atkaklumu ir pasiryžimu net ir tokiose sąlygose išlaikyti savo tradicijas. Buvo ir pagrindo tuo ryžtu stebėtis, nes lietuviai tuo pirmieji sulaužė stovyklos īstatymą, draudžianti panašius parengimus.

Tautos himnas Karagandos stovykloje

Gilū īspūdi i visus padarė lietuvių giedamas Lietuvos himnas ir giesmę "Marija, Marija". Galima īsvaizduoti, su kokių pakilimu ir susijaudinimu buvo atliktos tos dvi lietuviams taip brangios giesmės.

Lietuviškų Kūčių vakaras — pirmas toks Karagandos stovykloje — praėjo be trukdymų. Stovyklos administracija nesiémė jokiu skubiu represinių priemonių.

Kalėdų pirmąją dieną pirties patalpose buvo atnašaujamos mišios, kuriose dalyvavo visi katalikai. Mišias atnašavo lietuvis kunigas.

Mes tikėjome, kad Kūčių stalo organizavimas praeis be administracinių pasékmų. Tačiau jau pirmosios dienos po Kalėdų parodė, kad apsirikome. Visi ruošime aktyviai dalyvavę vyrai buvo surinkti ir patalpinti režiminėse stovyklose, ar net uždaruose kalėjimuose. Tačiau tai nemenkino mūsų vardo. Priešingai, visiems buvo aišku, kad lietuviai sugeba net sunkiausiose sąlygose nelenkti galvos prieš tironą.

PAKELY Į EGIPTĄ

(Legenda)

Kai Marija su Kūdikeliu rankose ir Juozapu šalia jos slapstydamasi bėgo iš Palestinos, kad Erodas neuzmuštę Jézaus, priartėjo prie ūkininko, kuris pakelėje, nesenai suartose dirvoje sėjo kviečius. Sédėdama ant asilėlio Marija pastebėjo artėjant Erodo kareiviu būrelį, o nebuvo kur pasislėpti: visur lygios plati dirvos. Priėjus prie ūkininko, Marija ji pasveikino: "Telaimina jus Dievas, gerasis sėjėjau! Šiandien beriate dirvon grūdą, o rytoj gausite vaisių". Taip sakydama ji paėmė iš sietuvės žiupsnelį grūdų ir pasėjo juos dirvon. Vos tik grūdai palietė žemę, dirva iš karto sudygo sužaliavo, užaugo ir prinoko. Visas laukas liūliau aukštais geltonais kviečiais. Juose pasislėpė šventoji Šeimynėlė. Tuo tarpe prie ūkininko, kuris stovėjo iš nustebimo beveik netekę žado, prisiartino kareiviai ir paklausė:

— Ar nematei pro čia praeinant moters su kūdikiu?

— Mačiau.

— Kada matei?

— Kai sėjau šiuos kviečius.

— Tas žmogus kvailas, — tarė vienas iš kareivių. — Tai buvo mažiausiai prieš šešis mėnesius.

Kareiviai supykę nuskubėjo tolyn, o Juozapas, Marija ir Jézus ramiai ilsėjosi bangujančioje kviečiu dirvoje.

K. OF L. CALENDAR

December 19 — Bayonne, N. J. (67) Christmas dinner and play to be held at St. Michael's Hall, 15 East 23 St., Bayonne.

January 16 — Brockton, Mass. (1) Annual Snowflake Ball, Walkover Club, Perkins Ave., Brockton, Mass.

January 23 — Kearny-Harrison, N. J. (90) '60 by #90 — DANCE, Jackson's Auditorium, Kingland & Harrison Aves., Harrison, N. J. Music by Bernie Witkowski & His Silver Bells Orchestra.

February 20 — Annual Bowling Ball-Dance sponsored by New York-New Jersey K. of L. District Bowling League, Liberty Hall, Elizabeth, N. J. Music by Bernie Witkowski & His Silver Bells Orchestra.



Our Lady of Šiluva — TV Mass, Channel 7, Boston, Mass.

OUR LADY OF ŠILUVA

**TV Mass Sermon delivered by Rev. John C. Jutt,
Honorary Member of K. of L., September 6, 1959**

We are very familiar with the apparitions of Our Lady at Lourdes in 1858 and at Fatima in 1917. Let us briefly this morning relate to you the apparitions of Our Lady which took place in Siluva, a small town in central Lithuania, 250 years before those in Lourdes and 309 years before those in Fatima.

The first Catholic church in Siluva was built in 1457 in honor of the Nativity of the Blessed Virgin. It soon became for the people a place of fervent devotion to Our Lady and each year on September 8 thousands of pilgrims flocked to the church to celebrate the Feast of the Nativity. This continued until about 1570 when the church was closed after the higher class of people accepted Lutheranism and

Calvinism. The last Pastor saw fit to bury in a metal-covered oaken chest a treasured Image of the Madonna and Child, some ecclesiastical vestments and a number of official church documents. It seemed that catholicism had died in Siluva forever.

One summer day in 1608 as the people were working in the fields and the older children were tending the flocks, the younger children, as they were playing around a huge rock that was nearby, saw on the rock a Woman with beautiful long hair and charming loose-fitting garments. She held a Child in Her arms. Tears flowed from her eyes. The children were frightened and one boy ran to the Calvinist catechist to relate what they had seen.

Next day a great number of people came to view the place. The catechist also present upbraided the people for listening to what he called the tales of the children. As he was speaking, the Woman again appeared, very sorrowful with tears in her eyes and with a Child in Her arms. Frightened as he was, the Cathechist got enough courage to ask: "Why are you crying?" The Woman very sorrowfully answered: "Formerly in this place my Son was adored and honored but now all that the people do is plough and seed the fields." Having said this, the Woman disappeared in the sight of everyone.

News of this spread. The local Bishop became interested and made an investigation. An old blind man,

having heard of the event, related that there was once a Catholic church in Siluva, that it was destroyed and that certain treasures were buried near the huge rock. The Bishop's representative asked him to show him the place. As he came to the spot next to the rock, his blindness left him and he began to see. This was the first miracle recorded after the apparitions. He pointed out the place and the metal-covered oaken chest with the Image, the vestments and the documents was found. The documents eventually were instrumental in proving the claims the Catholics made to the property that was taken over by the Calvinists.

The apparitions were thoroughly investigated by ecclesiastical authorities. Siluva became a most popular place with pilgrims. Each year thousands from within and outside of Lithuania flocked to pay homage to Our Lady. In 1775 Pope Pius VI approved of the cult to Our Lady of Siluva with enriched indulgences.

Ever since that day in 1608, Lithuanians have had, as they still do, a great devotion to the Mother of God. This prompted Pope Pius XI, during an audience granted a group of Lithuanian pilgrims to Rome, to call Lithuania "terra Marianorum" i. e. the land of Mary.

The message given by Our Lady of Siluva was not only for Lithuania but also for the entire world. Even private revelations are not permitted by God solely for the benefit of the persons who receive them but for the good of the whole body of Christ. The message given at Siluva is clear: love Christ above all things, use prayer to Him for our salvation, be concerned more about the spiritual welfare of your soul than the material welfare of your being.

Christ must be served for He is our Lord, our Master, our King, our Redeemer, our God. He is the One Who will judge us on the final day. Mary, His Mother, comes to us as our Advocate who will defend us at the judgment seat of God. She comes to us from time to time to warn us of impending evils. She recalls to us the truths that we at times forget. She is there where we need Her the most: to carry to God what we give and to bring down to us what God gives.



Mary, the Mother of God, comes to us when we need Her the most. Today, Lithuania, the land She especially favored in 1608, is going through her darkest hour. She is down-trodden under the sharp heel of the Soviet boot. Many of her people have been exiled to the barren wastes of Siberia where nothing but suffering and hardship is their lot. She is being persecuted by Soviet Communism. And why? Only because she is Catholic, only because her people are God-fearing people. Just as in 1608 Mary favored Lithuania in one of her darkest moments, so today Lithuanians are praying to Our Lady of Siluva for the free exercise of their right to worship Her Divine Son without restraint.

And as Lithuanians all over the world are ending a year of special prayer to Mary for their native land, may we beg you this morning to offer up your prayer in union with ours to Our Lady of Siluva for world peace, for the intentions of the Holy Father, for suffering Lithuania and all other captive nations behind the Iron Curtain. Let us pray to Our Lady of Siluva for the Cardinal - Archbishop of Boston for his courageous and firm stand

against communism and to rally around him the forces necessary to bring about its downfall.

Our Lady comes to us. Why should we not go to Her?

Let me conclude this sermon with this prayer to Our Lady of Siluva:

"O Most Holy Virgin Mary, Thou who didst appear to the shepherds in the fields at Siluva, Thou whose tears did bathe the rock where once an altar stood, Thou who didst with plaintive voice say: "You plow and seed here where formerly my Son was honored", grant that we, moved by Thy tears, may, once as our Forefathers did, revive the spirit of adoration of Thy Son in our fallen hearts, strengthen the tottering structure of the shrine which is the family, and seek forgiveness for the negligences and sins of our nation.

O Mother of God, we desire to raise up the glory of Your revelation from forgotten ruins, that we may all the more honor Thee, the Patroness of our country, and with Thy help obtain for our nation the spirit of a living Faith. Through Christ our Lord. Amen."

OUR LADY OF SILUVA, PRAY FOR US.

feminine
— — — fair

Mergaičių Pasaulis

Redaguoja Veronika Kulbokienė ir Joanne H. Neviera

LITHUANIAN KŪCIOS

JOANNE H. NEVIERA

The Lithuanian Christmas traditions are of such inspiring quality that they are regarded by many nations with justifiable awe. Of particular delight are the customs which can be found in a Lithuanian home on Christmas Eve.

The Lithuanian family gathers together for their evening meal, having fasted all day. It is a beautiful scene to see the family, their heads bowed in prayer, as they begin this longawaited family banquet. The head of the family breaks the blessed bread which was obtained earlier from the parish church. All the members of the family then follow suit, and the meal proceeds.

The Lithuanian mother has spent many hours in preparation for this feast. Her table is completely covered with many tempting varieties, each individual dish a separate unit of the meal. The tradition states that there be twelve different foods on the table, and each one is painstakingly prepared.

The variety of the dishes is of great interest to those who observe this Lithuanian tradition; and tremendous admiration is usually expressed by these people. The menu follows the same pattern in each home, but each homemaker tries to add a unique touch to each of the dishes which consist mainly of such items as fish (several varieties); vegetables; dumplings; wheat; herring; dried fruit compote; oatmeal pudding, etc.

After the family has eaten from all of the tempting platters, they leave the table; but the carefully



CAPT. ANNE E. SHUKES, ANC,
former member of the Knights of

Lithuania Choir, Chicago, Ill., is now stationed at U. S. Army Hospital, Ft. Chaffee, Arkansas as Head Nurse of an Obstetrical Section. When she left Chicago, over 10 years ago, she went to California for a year, then abroad to Germany for 3½ years. Upon returning from Europe in 1955 Capt. Shukes was assigned to Ft. Sam Houston in San Antonio, Texas for one year and for the past 3 years is at Ft. Chaffee. She has a Bachelor of Science degree, and hopes to obtain a Master's degree in Infant and Maternal Care before long. In her spare time she bowls, and last year won the highest game for the 4th Army Area and came in 4th highest woman bowler in the Area which enables her to participate in the All-Army Bowling Tournament.

arranged table is not cleared as on other days, the dishes are allowed to remain.

By traditions such as this Christmas Eve custom, the family unit is preserved. Each member of the family looks forward to sharing something of beauty with the other members of his family; they look upon their mother with great pride and admiration for her powers of love-filled homemaking; they look upon their father as the respected head of the home, who invokes the aid of the good God for his loved ones.

Christmastime of itself is a "family time", but by not neglecting some of these beautiful, but constantly fading, Lithuanian traditions, we are bringing out the very essence of the Christmas ideal.

KŪCIU VAKARAS

Mėnesiena. Kieme šalta, žverbla ir tylu. Tik tvora kaikada sutreška nuo šalčio, tai šuo kieme suloja kartą kitą.

Rambio pirkioj buvo niūru ir tamsu.

Senė Rambienė stovėjo pas krosni, poteriaavo ir traukė kriukaite slizikus, o mažas anūkėlis, Vikčiu-kas, čia pat stovėjo, prisilaikydamas viena ranka bobutės suknelės, kitos pirštus sukimšęs burnon ir pasistiepes žiūréjo, kaip bobutė, traukydama iš krosnies, metė niekotaitėn karštus slizikus.

— Bobule, duok man vieną sliziką, tą mažiuką.. — neiškentės paprašė anūkas.

— Kad karšti jie, anūkeli: apdegsi rankeles.

Jo Prakilnybę
Prel. Pranciškų M. Jura
Vyčių Garbės Nari,
Šventojo Tėvo naujai
pakeltą į aukštą
Bažnyčios dignitoriaus laipsni,
nuoširdžiai sveikina
L. Vyčių Centro Valdyba
ir "Vyties" Redakcija

Vaikas paleido sijoną ir užėjo iš kito bobulės šono, kur stovėjo niekotaitė, ir išsitraukė patikusį jam sliziką, bet tasai buvo tikrai karštas. Vikčiukas, pūsdamas ji pilna burna, prispaudė rankove sliziką į pilvą, o kita ranka užraitojo marškinaičių sterblę ir sugriebė jon savo lobį...

Linksmas, kad gavo sliziką, nubėgo į lovą, kur sėdėjo motutė, atsigulė pasienyj už motutės pečių, ir émė gardžiai valgyti sliziką.

Elena, Vikčiuko motutė, sėdėjo ant lovos ir supė lopši. Lūpos kručėjo — matyti, ji meldési, poteriau. Jos akys buvo užsiašarojusios.

Susvyravo durys, ir pirkion iéjo senas Rambys. Jisai atsinešé šieno glébi ir padéjo ant skobnių. Nusirengęs uždegé lempą, kuri kabojoties skobnių viduriu, ištaisé šieną, kad visur būtų lygu, ir užklojo balta paklote.

Vikčiukas jau sėdėjo kampe ir stebéjosi, ką tokio senelis daro.

Kada senelė atnešé ir pastaté viduryj skobnių lékštę, kurioj guléjo spalvotos plotkelés, vaikas neiskenté ir paprašé:

— Dieduli, duok man šią raudoną.

Rambys atlaužé pusę plotkelés ir padavé anūkui, o visas kitas supléšė į mažus kāsnelius.

Sené Rambiené sunesé ir sustaté ant suolo visą dylyliką valgymu, kuriuos kiekviena ūkininké gamino kūčiai. Buvo čia ir silkés svogūnuose, ir žuvys ir grybai, ir grucé ir kisielius, ir slizikai, ir miešimas, ir daug kitų dar valgymu.

Senis Rambys kiekvieno valgymo atidalino, kāsneli atlaužé, atkabino šaukštą ir krové visa vienan-



dubenélin, kuris stovėjo skobnių gale ant suolo. Visų valgių paragavęs, déjo juos atitinkamom skobnių vietom, kaip nuo seniausių laikų tévu tévai darydavo.

Anūkélis rymavo skobnių gale ir atsidéjės stebéjo, ką gi tai senelis doro.

— Dieduli, kam tu visko kabini tan mažiukan dubenélin?

— Gyvuliams, anūkéli. Težino ir jie, kad nūnai Kūčia, — paaiškino Rambys anūkui, ir širdi jam taip suskaudėjo, jog net susiraukė senis, lyg jiešmu jí kas nuvéré. Atsiminéjisai, kad gyvulių jau nebéra, kad tvartai stovi tušti, ir néra kas kūčia šerti. Visuose tvartuose vos viena karvytė užsiliko, kumelé ir viena avis.

Pernai Kūčių dieną šéré gyvulius pats ketvirtas, ir vyru buvo pil-

na pirkia: du sūnu ir bernas samdininkas — visi kaip ažuolai.

O kur jie dabar, vargdienéliai?...

Ir taip pagailo jam sūnų ir savęs, kad vienu vienas senatvén liko kaip pirštas, jog vos nepravirko senis. Sukandis dantis murmėjo:

— Ne man vienam, ne man vienam... Kitiems dar prasčiau... Dievas taip noréjo...

Dirstelėjo senis į verkiančią marčią, į savo senę ir lyg voti sau sužeidé.

— Na, eikite gi... — prabilo Rambys, pabaigęs savo darbus; pat-sai atsisédo ant suolo, skobnių gale, kur sėdėjo jau daugel metų. Tą vietą jis užémé tévui mirus. Mané, kad užims ją vyresnysis sūnus, tik jam mirus.

Atsisédęs senis paémé plotkelés kāsneli ir persižegnojo...

— Teleidžia Dievas sulaukti ge-roje sveikatoje linksmesnių kūčių,
— prabilo jis ir atkando plotkelės.
Visi valgė plotkeles tylėdami.

— Kur mūs vaikeliai dabar? Kas
jiems, Dievuliau, kūčią pagamino? —
neiškentusi graudžiai prakalbėjo
Rambienė. — Gal jų nei gyvū nėra,
gal jų tik kaulelius jau vėjas porto!

Ir ašaros nukrito iš senės akiu
kaip rasa, nuriedėjo per senus, su-
rūkusius, garankščiuotus veidus net
šaukštan.

— Ar gal, Dievuliau, sužeisti
kažkur pagalbos šaukiasi ir pris-
šaukti negali?... — pravirko marti.

Elena, kaip buvo atsikandusi
silkės kąsnį, taip ir paspringo juo.
Metė šaukštą ir, užsidengusi del-
nais akis, nubėgo į lovą. Ten įkim-
šo pagalvin veidą, sustriūbavo, užsi-
kvatojo, verksmu paspringo, drebé-
dama visu kūnu.

Neiškentė dabar ir Rambienė,
paleido balsą ant visos pirkios, nu-
mirėliškai marčiai pritardama, rau-
dodama.

Vikčiukas, pamatęs, kad motulė
verkia, ir bobulė verkia, susirangė
kampe ir gailiai uždainavo, trinda-
mas kumščiu ašarotas akis, o lopšy
jam pritarė mažas broliukas...

Iš Vincos Krėvės raštu



ATSIUSTOS PAMINĘTI KNYGOS LITHUANIAN FOLK TALES

Compiled and Edited by Stepas Zobarskas 88-37
88th St., Woodhaven 21, N. Y. Illustrated by Ada Korsakaitė. Printed by Gerald J. Rickard, 30 Prince St.,
Brooklyn 1, N. Y. Price: \$4.50.

The folk tales of Lithuania are among the most colorful, the most memorable, and the most beautiful in all world literature.

They have appeared in translation in German and in French, and in Russian, but this is the first time that they appear in English translation.

As Lithuanian - Americans read this book they will recall with loving nostalgia their own lives "back home." And Americans in general will find here a type of folk tale with a tenderness and perception unlike those in any other literature.

Stepas Zobarskas is a native of Lithuania, where he was known as a writer of adult and juvenile stories, and also as a translator and anthologist. Some of his own stories have been translated into Estonian, English, French, German, Italian, and Latvian and he has won two literary awards from the Lithuanian Red Cross.

Ignas Šeinius, VYSKUPAS IR VELNIAS. Apysakos. Su Juozo Lingio žodžiu apie autoriaus gyvenimą ir kūrybą. 1959. 230 psl. Viršelio dviejų spalvų aplanką piešė dail. **Ada Korsakaitė.** Kietais viršeliais \$4.00, minkštais viršeliais — \$3.00. Išleido "Lietuvių Dienų" Leidykla, 9204 South Broadway, Los Angeles 3, Calif.

Tai pomirtinė dar paties autoriaus (mirusio š. m. sausio mén.) spaudai paruošta knyga. Joje telpa 11 ilgesnių ir trumpesnių apysakų bei romanų fragmentų. Zinomas "Kuprelio", lietuvių klasikinio romano, "Siegfried Immerselbe atsijaunina", geriausio liet. satyrinio romano ir kt. veikalų kūrėjas Ignas Šeinius, vienas didžiųjų senosios kartos rašytojų beletristu, su šiuo rinkiniu pasirodo kaip trumpos apysakos meisteris. Gyvenima ir žmones jis vaizduoja pro lengvos satyros skraistę; i jo plačią ir reto idomumo tematiką ieina ir Lietuvos kaimo romantika, ir bolševikiniai trėmimai, ir košmarinis gyvenimas anapus geležinės uždangos antrojoje komunistų okupacijoje.

Puikus pasakojimas, meniškas stilus, ryškūs veikėjų charakteriai, originalus ir intrigujantis fabulos vystymas, knyga "Vyskupas ir velnias" iškelia į vieną geriausiu po šio karo pasirodžiusių lietuvių beletristikos veikalų.

PADEJO PASTATYTI

Pabaigus statyti gražią katedrą, pakeleivis stovėjo ant šaligatvio ir gérėjosi puikiu statiniu. Prie jo prisartino kokių šešerių ar septynerių metų mergaitė:

- Pone, kaip Jumis patinka bažnyčia?
- Labai graži! — atsakė ponas.
- Aš ją padėjau pastatyti. — sako mergaitė.
- Tu? Tu padėjai pastatyti? — nustebė žmogus.
- Mergaitė patvirtindama krestelėjo galvute.
- Bet tu esi mažutė. Kaip tu galėjai padėti ją statyti?
- Mano tévelis yra mūrytojas. Jis mūrijo bažnyčią nuo pradžios iki pabaigos. O aš kiekvieną dieną jam atnešdavau pietus.



JAUNOMS ŠEIMININKĒMS

Spanguolių kisielius

Nuplauti 1 svarą spanguolių (cramberis) užpilti 4 puodukus vandens ir virti kol spanguolés susproginės. Po to pertrinti per sieteli, skystimą iškošti per audeklą, supilti į puodą, idéti cukraus pagal skoni. Kai užvirs pilti maišant, skyrium šaltam vandenye išmaišytus 2 valgomus šaukštus bulvinio krakmolo. Kai užvirs nukelti nuo ugnies, pilti į lékštes ir padėti ataušinti.

Marinuotos silkės (rolmopsai)

Imti norimą kieki neperdidelių silkių, pamirkyti 6 valandas, nupjauti galvas, išimti kaulus, padalyti į dvi puses, užtepti truputį muštaros, pridėti smulkiai supjaustytų svogūnų, pipirų ir po mažą gabaliuką rau-ginto agurko. Visa tai uždėjus suvynioti, susegti šipuliuku, sudėti į stiklinį indą, ir užpilti marinata.

Actą užvirinti su lauro lapais, angl. pipirais, ritinėliais supjaustytais svogūnais ir morkomis, keliais gvaizdikėliais ir šaukštuku cukraus. Ataušinus užpilti silkes.

Virta kimšta žuvis su drebuciais

3 svarai žuvies (lydys-pike arba menké-haddock)

1 svogūnas

1 puodukas pyrago džiuvėsių

2 kiaušiniai

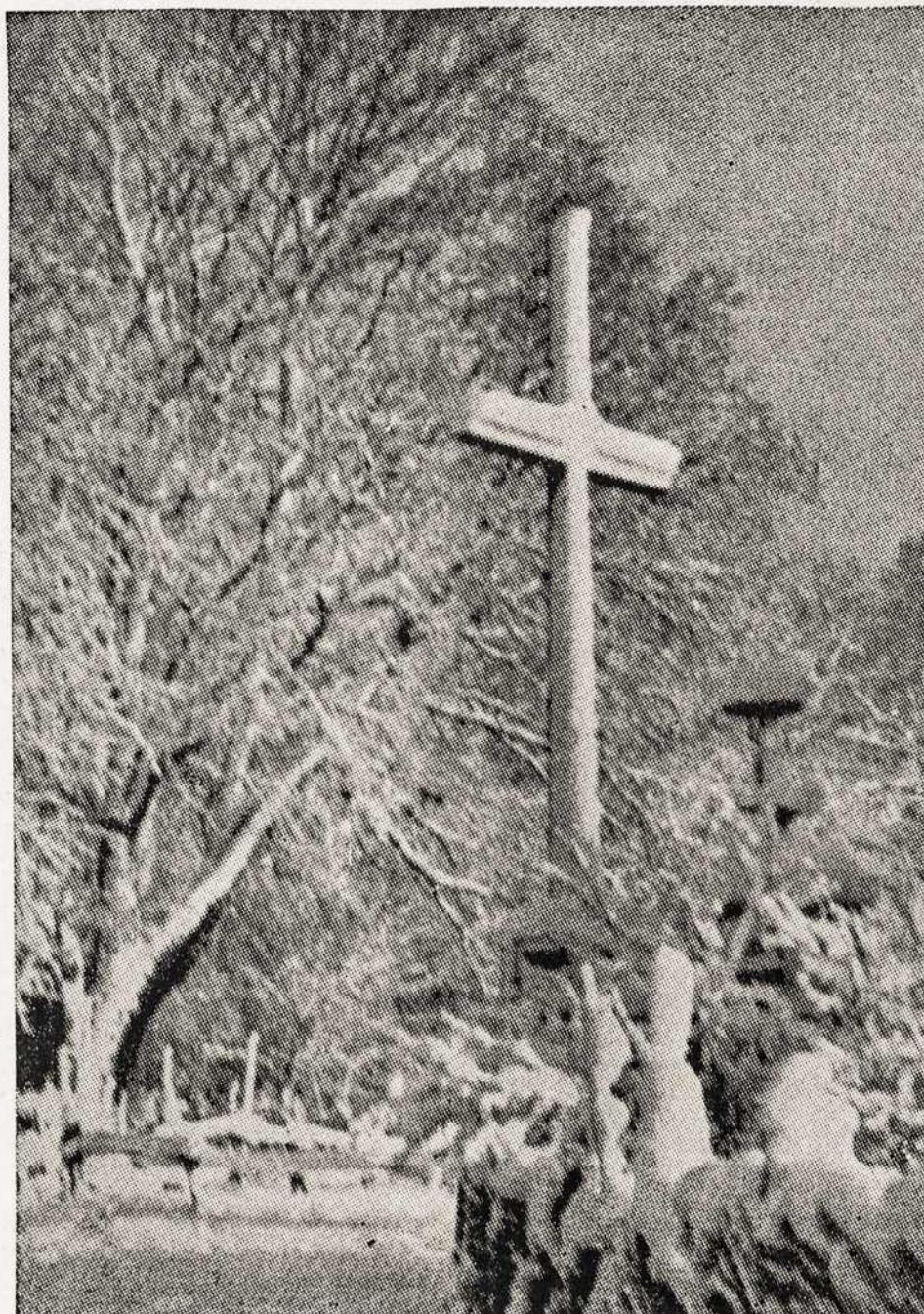
1 kotas saliero

2 morkos

truputį pipirų, druskos, lauro lapų ir želatinos

Darbas:

Nuvalyti visą nesupjaustytą žuvį, nupjauti galvą, ir nurnerti odą pradedant nuo galvos, atsargiai nesupjaustant jos. Mėsą nuimti nuo kaulų, sumalti arba sukapoti. Pridėti smulkiai sukapatą svogūną pakeptą svieste, duonos džiuvėsius išmirkytus piene arba vandenye, kiaušinius, truputį smulkiai pjaustyti salieru arba krapu, pipirų, druskos pagal skoni. Viską gerai išmaišius prikimšti, lydžio odą, užsiūti, suvynioti į ploną audeklą, surišti ir dėti virti į atatinkamo dydžio puodą. Vandens



ipilti tiek, kad žuvį apsemtų ir pridėti prieskoniu: lauro lapą, 5 pipirų grūdus, svogūną, morkų, salierą, žuvies galvą iš kurios prieš tai išimti akis ir išvalyti ir išimti kaulus. Žuvį dėti į verdantį vandenį ir virti ant mažos ugnies. Kai išvirs išimti iš audeklo, dėti į pusdubenį — (ilga lékštę) ir užpilti iškoštu skystimu, kuriamė žuvis virė. Kad geriau stingtu, pridėti truputį želatinos. Prieš duodant į stalą, papuošti majonezu, citrinos gabalėliais ir žaliumynais, ir pridėti išvirtą galvą.

ŽUVIS GRIETINĖS PADAŽE

1—2 sv. žuvies (be kaulų—filet)

1 stiklinė rūgščios grietinės

Kelios šakelės petruškų

1 arbat. šaukšteliis sausos muštaros

$\frac{1}{2}$ arbat. šaukšteliu "curry powder"

1 arbat. šaukšteliis druskos

$\frac{1}{2}$ arbat. šaukšteliu cukraus

1 šaukštasis sviesto

Prikaitinti pečių 425° F. Smulkiai sukapoti svogūną ir petruškas. Gerai sumaišyti grietinę su visais prieskoniais. Žuvį idéti į riebalais suteptą indą apdelioti gabalėliais sviesto ir kepti 5 min. Tada užpilti grietinės padažu ir kepti dar 10 min.

SPECIAL DEVOTIONS

TO OUR LADY OF ŠILUVA IN ELIZABETH

Algirdas Budreckis

Approximately six hundred persons attended the closing devotions in honor of Our Lady of Šiluva on September 15, 1959 at 7:30 p.m. at Sts. Peter and Paul's R.C. Church, Elizabeth, N.J. His Excellency, Archbishop of Newark Thomas A. Boland, Msgr. John Balkunas, Msgr. Ignatius Kelmelis, Canon Joseph Končius and a number of other clergymen took part in the ceremonies.

Dr. Juozas Žilevičius led the Sts. Peter and Paul's church choir. The majority of choir members are Knights of Lithuania.

Rev. Longinas Jankus delivered a sermon on the Virgin Mary in Lithuanian. Archbishop Thomas Boland bestowed the apostolic blessing upon the parishioners of Sts. Peter and Paul's and also urged those gathered to join in prayer for world peace.

Benediction of the Blessed Sacrament followed. The devotions ended with the carrying of a relic of the rock upon which the Virgin appeared at Šiluva, in a procession. This relic was brought to Elizabeth from Šiluva, Lithuania by the former pastor Rev. Joseph Simonaitis in 1929. A special shrine to Our Lady of Šiluva in Sts. Peter and Paul's Church was set up by the present pastor, Rev. Michael Kemežis.

The apparitions at Lourdes and at Fatima of the Holy Virgin are well known to the world. Yet the Virgin Mary's miraculous appearance at Šiluva, Lithuania some 250 years before Lourdes is not well known by even our own Lithuanian-Americans! In fact, only several of the 150 Lithuanian Roman Catholic Churches in America have devotions to Our Lady of Šiluva.

Briefly the facts concerning the apparition at Šiluva. In the latter part of the sixteenth century, the Calvinists gained religious dominance in the Lithuanian province of Samogitia (Žemaitija in Lithuanian). It seemed that the protestants would gain the upper hand in Lithuania. In the summer of 1608, the



Archbishop Boland of Newark bestowing the apostolic blessing upon the parishioners of Sts. Peter & Paul Church. Seated are Canon Joseph Končius (left) and Msgr. Ignatius Kelmelis. In the background is the Shrine to OUR LADY OF ŠILUVA.

**Linksmų Kalėdų
ir
Geriausių Naujų Metų
linki visiems vyčiams ir jų prieteliams**

**L. Vyčių Centro Valdyba
ir "Vyties" Redakcija**

Holy Virgin appeared to some peasant children in a field outside of Šiluva. She appeared again on a huge rock when the children returned with their Calvinist pastor and a large number of the congregation. The Virgin appeared to be crying with the Holy Infant in her arms. When the astonished pastor asked her why she was so sad, she replied, "Formerly in this place my Son was worshiped and adored by

the people. But now the people seed and cultivate these hallowed grounds."

The news of this miraculous appearance spread throughout Lithuania bringing many back to the Faith. In 1775, Pope Pius VI approved the adoration of Our Lady of Šiluva. The devotion to Mary in Lithuania was and is so strong, that Pope Pius XI called Lithuania "the Land of Mary."

KENKSMINGIAUSIAS PRIEŠAS

ALFA SUŠINSKAS

Žmogus visokiais būdais gali sugriauti savo ir kitų laimę ir padaryti tiek save, tiek ir kitus nelaimingus.

Ypač žiaurus žmogaus laimės griovėjas yra jo nepaisas elgesys savo paties ar kitų atžvilgiu: nepaisymas yra nepermalaujamas slaptasis žmogaus kenkėjas — kenksmingiausias jo priešas.

Jei žmogus jaunystėje ipranta nepaisyti ir i viską be jokio dėmesio ranka numoti, tada nepaisymas, jau i iproti pavirtęs, ji lydi per visą gyvenimą, nekartą atnešdamas jam skaudžių nelaimių ar net peranksti nuvarydamas jį i kapines.

Nepaisymas, jaunystėje pasėtas, duoda liūdnų vaisių velyvesniajame gyvenime.

Jaunojo žmogaus energija ir drasa neturi būti beatodairiška ir nieko nepaisanti. Dėl prazūtingojo nepaisymo jaunose mokslo dienose nevienas turi nelaiku pasitraukti iš mokyklos; nevienas iš jaunuju tam-pa valkata ar i kalėjimą patenka dėl nusikaltimų, kadangi jis nepaisė Dievo įsakymų ar vyresnių nurodymų, patarimų. Dėl ipročio nepaisyti daugelis jaunuju žmonių ne-naudingai praleidžia laiką ir savo jaunystę vėjais prašvilia...

Štai viena iš daugelio šiurpių tragedijų, ivykusių dėl jaunojo krauko nepaisymo.

Pasiėmės naują tévo automobili ir iji sausakimšai prisodinės merginų bei vaikinų, jis, tik ką baigės augštėsnią mokyklą, lyg viesulas, laksté juo po parką, kuriame buvo jo mokyklos mokslo metų baigtuviu iškyla. Ir daugiau jaunuolių zvimbė automobiliais po didžiuli parką, išvedžiotą keliais, kurių sankryžose yra sustatyti ženklii sustoti.

Kalbamas jaunuolis, lēkdamas 60 mylių greičiu, né nebandé sustoti ties tokiu vienu sustojimo ženklu. Ir vos tik jis pro ji prašové, staiga iš kito kelio, krūmais pridengto, sankryžoje išniro automobilis su moksleiviais, i kuri jis smogé visa lekiančios mašinos jéga...

Atvykusi policija pamato šitoki vaizdą: sustojimo ženklo nepaisės vairuotojas ir vienas jo bendrakelevis — vietoje užmušti, per abu

automobilius — penki sunkiai sužeisti, abi mašinos — sutriuškintos...

Ir visa tai padarė jaunojo vairuotojo nepaisymas ženklo sustoti!

Jei žmogus nebudi savo elgesiu ir néra protingai atsargus, nepaisymas lengvai pasidaro jo antraja pri-gimtimi ir tada ji lydi kiekviename žingsnyje.

Nepaisymas skverbiasi į visų luo-mų ir i visokio amžiaus žmones. Ne tik asmeniniame, šeiminame, bet ir organizaciniame, visuomeniniame bei politiniame gyvenime jis būna negailestingas kenkėjas, tikrumoje daug didesnis ir kenksmingesnis, negu kad daugelis iš žmonių mano. Pavyzdžiui: šiandien neturėtume baisiojo komunizmo, jei tinkamu metu atsakingieji bei įtakingieji pasaulio žmonės būtu paisę jo pavojaus ir reikiama kryptimi būtų veikę...

Naikinamieji ir griaunamieji bet-kokio nepaisymo padariniai yra vi-sur matomi.

Vieno fabriko vadovybė, norėda-ma nuolat priminti visiems savo darbininkams nepaisymo žalą, prie didžiujų ieinamuju duru lentoje išraše šitokį tekstą:

— Aš esu stipresnis už visas su-jungtas pasaulio kariuomenes.

Aš daugiau sunaikinu žmonių, né-gu visi visų tautų karai.

Aš esu mirtingesnis už kulkas ir daugiau sugrioviau namų, negu ga-lingiausi ginklai karų metu.

Aš nieko nepasigailiu ir savo au-kas skinu tarp turtuolių ir vargšų, tarp senųjų ir jaunuju, tarp stip-riųjų ir silpnųjų. Našlés ir našlai-čiai gerai pažista mane.

Aš isiskverbiau į betkokį darbą: į patį sudėtingiausią ir į patį pa-prasčiausią.

Aš kasmet išžudau daugybę dar-bininkų.

Aš tykau pasislėpęs nematomose vietose ir savo darbą tyliai atlieku.

Jūs esate perspēti apie mane, bet manęs nesisaugojate.

Aš esu negailestingas.

Aš gyvenu namuose, gatvėse, fab-rikuose, kelių sankryžose, ore, jū-rose — visur. Aš atnešu ligas, paže-minimą ir mirtį. Ir visdėlto nedau-gelis testengia išvengti manęs.

Aš viską naikinu, triuškinu ir ža-loju. Aš nieko neduodu, bet viską atimu. Aš esu jūsų žiauriausias prie-šas: aš esu jūsų nepaisymas.

Iš tikruju, kiekvienas nepaisymas yra didžiai kenksmingas žemiškaja-me žmogaus gyvenime.

Tačiau ką ir besakyti, jei žmogus nesirūpina savo dvasiniu gyvenimu, jei jis nepaiso savo sielos išganymo po mirties? Kas tada? Kokių vaisių jis dėl to susilaiks amžinybėje?..



VYČIU SENDRAUGIŲ SKYRIUS

Redaguoja IGNAS SAKALAS

Poatostoginis susirinkimas. Spalio 20 d. Vyčiu salėj įvyko vyčiu sendraugiu poatostoginis susirinkimas, kurin atsilankė nemažas skaičius narių.

Susirinkimui vadovavo jau iš atostogų grįžęs pirm. Ign. Sakalas. Pradėjės sus-mą jis pasidžiaugė, kad per porą pastarųjų mėnesių netik nė vienas narių nesusirgo, bet ir sigrusieji jau sveiksta. Pvz. J. Petkūnienė ir V. Jodelis jau galėjo ir susirinkiman atsilankyti ir padėkoti kuopai už dovanas, gi nariams už lankymą. Nors dar nesijaučia stiprūs, tačiau tikisi neužilgo vėl būti sendraugiu darbo talkininkais. Pirmininkas pranešė gerą žinią, kad ir P. Čižauskas, kuris jau daugiau metai, kaip kovoja su liga, pastaruoju metu matosi, kad eina geryn. Jis sunkiausiai buvo ligos paliestas.

Paskutinis šių metų sendraugiu parengimas atviram ore — piknikas pelno davé daugiau šimto dolerių. Buvo skelbta, kad visas pelnas skriamas įsigijimui nuosavo aparato filmams rodyti. Iždininkui N. Karlavičiui pranešus, kiek jau tame fonde yra pinigų, susirinkimas paragino komisiją nedelsiant įsigytį tokį aparata. Darbštus Amerikos Legiono Dan Varnas posto ir vyčiu narys, Namo tarybos iždininkas, Juozas Stanaitis paprašytas būti aparato globėju ir operatorium. Dabar laukime komisijos ir valdybos pakvietimo į pirmajį filmų vakara.

Vyčiu namo tarybos pirmininkas A. Bacevičius pranešé, kad jau baigtas dėti naujas namo stogas. Sekantis didelis darbas — įvedimas name potvynio kontrolės, nes pastaraisiais metais dideli lietūs apsémę rūsi padaré namui dideliu nuostoliu. Abu tie darbai kainuosią daugiau kaip tūkstantį dolerių. Namo taryba, nenorédama visiškai išsemti savo iždo, kreipési į sendraugiu kuopą, prašydama trumpalaikés paskolas. Kuopa prašymą patenkino ir iš savo iždo paskolino \$500. Tokią pat sumą irgi trumpalaikē paskola davé veiklusis namo reikaluoose sendraugis J. Kerulis.

Priimti taip pat dienraščio Draugo ir Federacijos laiškais prašymai. Draugui 50 metų jubiléjaus proga

pasveikinti paskirta iš iždo \$10, o Federacijos kongresui — \$5.00.

Nutarta įvesti tradicijon metini mirusiuju narių minėjimą pamaldomis bažnyčioje ir akademija salėje. Šis kilnus sumanymas bus vykdomas bendrai su Illinois-Indiana apskritim. Sumanymą referuoti apskrities susirinkimui igaliotas J. Stanaitis.

Įnešta, svarstyta, bet galutinai dar nenutarta, ruošti metini visu narių pobūvi. Tinkamiausias tam laikas gal būtų Naujųjų Metų išvakarės. Plačiau ir išsamiau apie tai bus svarstoma sekantiame susirinkime. Sendraugų kuopa nėra maža. Nariai pasiskleidę po visą miestą. Dar nėra buvę tokio pobūvio, kuriamame visi nariai būt dalyvavę. O kaip būtų gražu matyti visus narius, kaip vieną šeimą prie bendrojo stalo. Sustiprėtų savitarpinis ryšys, iškiltų naujų sumanymų. O kiek giedrios nuotaikos susidarytų tokiamē pobūvy, ką ir bekalbėti.

Tad jei šis sumanymas realizuotuusi, jis galėtų įeiti į sendraugiu tradiciją.

Sveiksta or-jos veteranai. Matas Zizas ir Viktoras Jodelis, pirmieji Lietuvos Vyčiu nariai Chicago (4-je kuopo, Dievo Apvaizdos parapijoj) paskutiniuoju laiku buvo rimtai susirgę. M. Zizas buvo išvežtas net į brolių Mayo kliniką Rochester, Minn., kur išbuvo porą savaičių. V. Jodelis dėl nesveikatos atsisaké net iš Lietuvos Vyčiu Na-

mo tarybos pirmininko pareigų. Džiugu pranešti, kad abu ligoniai sveiksta ir tikimės neužilgo vėl juos matyti sendraugiu tarpe.

Rožė Mazeliauskienė praeitą vasarą per atostogas kelyje į Yellowstone park išvengusi sunkios, o gal net ir mirtinos, nelaimės, kai į ju automobili trenkė iš priešakio kitas automobilis, taip pat jau baigia sveikti. Prieš metus ji buvo išsikėlusi gyventi į Marquette Park, bet paskutiniuoju laiku vėl grįžo į Bridgeporto koloniją (3202 So. Union Ave.), nes čia ji praleido gražiausias ir kūrybingiausias savo dienas spinduliuodama katalikiškame veikime.

Sveikiname jubiliata. 1909 metais į JA Valstybes iš Lietuvos atvyko jaunas bernelis. Pagyvenęs vienur kitur, 1913 metais atvyko į Chicago ir čia pastoviai įsikūrė ir išitraukės į lietuvišką katalikišką veikimą iškilo į žymius veikėjus. Ilgiausiai gyvendamas West Pullman lietuvių kolonijoje buvo stambus parapijos, Lietuvos Vyčiu 35 kuopos, Šv. Vardo ir kitų lokalinių draugijų ir centrinių organizacijų kuopų veikėjas. Vienas pirmųjų narių Labdarių Sajungos, kuriai daugiau 25 m. sekretoriavo. Kaip žinome, Labdarių Sajungos nuveikti darbai Chicago lietuvius katalikus stato net aukščiau už daugelių kitų tautų.

Tasai bernelis, tai Zigmantas Gedvilas, mielas sendraugis, visuomet giedrios nuotaikos, visuomet jaučias jaunas (nors jau 70 metų, bet pažvelges niekas nesakytu, kad tai ne 50 m. vyras).

Sveikiname Z. Gedvilą ir linkime nenutraukti ryšių su vyčiais ir kitomis organizacijomis, kurioms dirbote, aukodamas ne tik laisvas valandas, bet ir sunkiai uždirbtą pinigą.

DÉMESIO!

Maloniai kviečiame vytes mergaičių bendradarbiauti Mergaičių skyriuje "Vytyje". Laukiame aprašymų iš veikimo, straipsnių mergaičiems rūpimais klausimais ir fotografiju.

Mergaičių Skyriaus Redakcija



OFICIALUS SKYRIUS

LIETUVIŲ KULTŪROS KOMISIJOS PRANEŠIMAI

"Vyčiai už lietuviškumą ir Lietuvą!"

1. **Kiekviena Vyčių kuopa turi lietuviškumo vadovą ir pagelbininką, kuriuos parenka kuopos pirmininkas. Vytis, ar žinai kas yra Jūsų kuopos lietuviškumo vadovu?**
2. **Kiekviena Apskritis taip pat turi savo lietuviškumo vadovą ir pagelbininką, kuriuos parenka Apskritys Pirmininkas.**
3. **Visos kuopos turi skubiai pranešti savo lietuviškumo vadovus Vyčių Apskritys Pirmininkui — Valdybai. Ar Jūsų kuopa tai padarė?**
4. **Apskritys pirmininkas ir visa Valdyba sudaro savo kuopą Lietuviškumo vadovų sąrašą, kurio kopija tuoj siunčia Lietuvių Kultūros Komitetui ir vieną laiko sau.**
5. **Kuopos pirmininkas yra asmeniškai atsakomingas už Lietuviškumo Vadovo ir pagelbininko parinkimą ir pranešimą Apskritys Pirmininkui. Apskritys Pirmininkai įgaliojami pradėti visos apskritys lietuviškumo veiklą, kol jie sudarys lietuviškumo veiklią vadovybę. Bet jie pasilieka atsakomingi už visa veiklumą visa laiką. Ar visos kuopos Jūsų Apskrityje veikia pagal lietuviškumo programą? Ar pranešete L. K. K. savo lietuviškumo veiklos rezultatus?**
6. **L. K. K. skaito garbės dalyku būti pirmuoju lietuviškumo programos vykdyme. Kuri kuopa, kuri apskritis, kurs pirmininkas pirmaus? Mes laukiamė visų, visomis jėgomis dirbančių mūsų brangiam lietuviškumui,**

LIETUVIŠKUMO PROGRAMOS VADOVAS

L. K. K. jau rengia Lietuviškumo trumpą Vadovą, kuriame bus mūsų programa lietuviškai ir angliskai, ir nurodymai kaip lengviau tą programą vykdyti. L. Vadovai bus išsiuntinėti kuopoms per Apskričių Valdybas.

L. K. K. ir Lietuvos Vyčių Centro Valdyba pasiryžę bendromis jėgomis vykdyti Lietuviškumo programa kaip ji paskelbta "Vytyje", 1959, nr. 3. Bet visas darbas yra pačiu vyčių uždavinys. Todėl, mielieji vyčiai, į darbą! Visa atsakomybė Tau, vytis, vyte, kuopos lietuviškumo vadove. Nelauk kol kas kitas pasakys, pradės, bet tuoju patys vykdykite. Būkite pirmieji.

L. K. K.

K. OF L. EUCHARISTIC CONGRESS PILGRIMAGE

The Eucharistic Congress to be held in Munich in 1960 will be truly one of the most magnificent demonstrations of Catholic faith in recent history. More than a million pilgrims are expected to take part in giving public honor to the Presence of Jesus in the Holy Eucharist.

Already, by Nov. 10, twenty persons have definitely decided to join the K. of L. Pilgrimage. Our travel agency informs us that arrangements are progressing and that hotel space in all cities has already been confirmed for the K. of L. group. Reservations are being made for a group of 34. We do not plan to increase this number, since additional reservations will be almost impossible to make.

Those wishing to avail themselves of the K. of L. Pilgrimage should write as soon as possible to the national spiritual director of the K. of L. for further information. To be assured of a reservation a deposit of \$100.00 is requested. Since the group will be limited in number, space will be allocated to those who send deposits first.

Featured in the pilgrimage are visits to London, steeped in the riches of English tradition; to Paris, the exciting center of fashion and culture; to Lucerne, nestling on the shores of the Lake of the Four Cantons in Switzerland and reputedly the most beautiful lake in the world; to Oberammergau and the world famous Passion Play staged every ten years; to Venice, the romantic city of islands and canals and the playground of the Adriatic; to Rome the shrine of early Christians, the altar of martyrs, and the Chair of the Vicar of Christ on earth, Pope John XXIII; to Nice, the capital of the scenically wonderful French Riviera; to Monte Carlo, the glamorous resort of kings and princes; to Lourdes, the miraculous shrine of living faith; to Fatima, where the eyes of the Catholic world will be focused most especially in the year 1960.

A more complete itinerary was printed in the October issue of VYTIS. Undoubtedly, this pilgrimage will be a most unique and inspiring spiritual experience for all who take part.

IN MEMORIAM

To Jack L. Jatis-Juoza, honorary member of Knights of Lithuania and past national president, Mrs. Mary Rudis and Mrs. Anna Paukstis, all of Chicago, Illinois and their family, we express our deep sympathy on the death of their beloved mother, Magdalena Juozaitienė.

K. OF L. and OUR LADY OF ŠILUVA BOOKLET

Dear Member:

Our Blessed Lady appeared in Šiluva, Lithuania 250 years before She did in Lourdes. Why was Lithuania so blessed? A number of answers may be given but really only God knows. One thing is certain God gave Lithuania the privilege of being the place of Our Lady's first well-known apparition in Europe — a tremendous honor.

This apparition is very little known among the people of the world. This is a shame for there is no reason why Šiluva should not be as well known as Lourdes and Fatima. That is why there was published the booklet "Our Lady of Šiluva". The purpose of this booklet: to acquaint you and others with what took place in Šiluva some 350 years ago.

A year or so ago, the K. of L. published a similar booklet on St. Casimir. This booklet, written by Father Contons, fulfilled a long time need, that of giving our people something on the life of our Patron Saint in English. The K. of L. is continuing its cultural work by publishing this booklet on Our Lady of Šiluva.

Please do what you can to spread this booklet among Lithuanians and non-Lithuanians. Get in touch with your Pastor and arrange to have this booklet sold in front of the church. Your Pastor is being informed about this. Booklets may be had at the following rates:

1 — 4 copies — 25¢ each
5 — 24 copies — 20¢ each
25 — 49 copies — 18¢ each
50 — 99 copies — 17¢ each
100 — 499 copies — 16¢ each
500 — over — 15¢ each

**Address: Rev. John C. Jutt, 41 Providence St.,
Worcester, Mass.**

With every best wish and with God's blessings
Sincerely yours in Xto
REV. JOHN C. JUTT

Dear Father:

**Please send me copies of the booklet OUR
LADY OF ŠILUVA.**

Please accept my donation to cover cost of publishing the booklet OUR LADY OF ŠILUVA \$

Name

Address

City & State

Council

1960 MEMBERSHIP DRIVE

The Knights of Lithuania was founded in America to preserve the culture and language of our forefathers.

In these critical times, when our aggressors in Europe are doing everything possible to suppress the Lithuanian language, its culture, religion and democracy in its form of government, it is important that we here in America do everything possible to preserve our Lithuanian heritage and continue to remind the world of the great atrocities committed against this small but courageous nation and that final liberation can be the only solution.

The Knights of Lithuania is so dedicated to this great task.

Our purpose in this year's drive for new members is to eliminate the mythical word "youth" from our organization, which has been detrimental in the past, and to embrace all people of Lithuanian descent, Juniors and Seniors alike, as well as business and professional people, into one great organization, so that we can better achieve our aims for "God and Country."

"Don't Delay! Get Your Drive Organized Today."

RULES — 1960 MEMBERSHIP DRIVE

The drive will be conducted for a period of five months from January 1, 1960 to May 31, 1960. The prizes will consist of four awards:

- A — Individual
- B — Council (2 Awards)
- C — District

The Individual Awards will be calculated from a point system, as follows:

1. Organizing a Jr. K. of L. council — 100 points
2. Organizing a new K. of L. council — 75 points.
3. Reorganizing a dormant K. of L. council — 50 points.
4. Each new member brought into the council — 10 points.

Council Awards will be divided into two categories:

1. Councils with 1 to 25 members.
2. Councils with 25 or more members.

A quota of 50% of the paid-up members as of December 31, 1959 will be used. This will give the councils with a lesser membership draw a better chance to compete with those councils having a greater membership draw.

The District Awards will be given to the district with the highest total of new members. This award is made in an effort to get the districts behind the drive this year.

VYČIŲ CENTRO VALDYBOS POSĒDIS

NEWARK, N. J.

Spalio 31, šv. Jurgio salėje ivyko Lietuvos Vyčiu Centro Valdybos posėdis, kuri malda pradėjo kun. St. Raila iš Philadelphijos. Susirinkusius pasveikino vietinės kuopos pirmininkas Charles Strolia. Taip pat sveikinimo žodį tarė ir prel. Ign. Kelmelis.

Pradžioje buvo išklausyta pranešimas apie praėjusi posėdi, kuris ivyko vyčių seimo metu Detroite. Laišku padékojo Michigano gubernatorius Mennen Williams, kad vyčiai Detroite rengė savo kongresą.

Kun. A. Kontautas, vyčių dvasios vadas padarė pranešimą apie paruoštą religinę programą, kuri šiem metam bus išsiuntinėta visoms apskritims. Kun. A. Kontautas taip pat paiminformavo apie kitais metais vyčių rengiamą ekskursiją į Eucharistinių kongresą Vokietijoje. Kelionės išlaidos vienam asmeniui 1080 dol. Kartu bus aplankytų ir kiti Europos kraštai. Kas norėtų, gali užsirašyti pas kun. A. Kontautą, 50 West 6th St., So. Boston 27, Mass.

Helen Shields papasakojo apie jaunuju vyčių valdybos darbus. Jos pranešimą papildė Larry Janonis.

Kitais metais vyčių seimas šaukiamas Worcester, Mass. Jo parengimo darbams sudarytas komitetas: pirmininkas Juozas A. Sakevičius, kun. A. J. Kontautas, Albinas Jankauskas ir Larry Janonis. Seimas ivyks rugpiūčio 19, 20 ir 21 d.d. Ji globos vietus 26 kuopa.

Julija Aleshunas padarė pranešimą apie Lietuvos reikalų komiteto veiklą, kun. S. Raila ir Juozas Janulaitis apie kultūros komiteto veiklą, skatindami visus daugiau rašyti į lietuviškus laikraščius apie vyčių veiklą ir daugiau skaityti pačius laikraščius.

Buvo prisimintas ir ALRK Federacijos kongresas lapkričio 27-29 d.d. New Yorke. Seimui išrinkti atstovai: kun. A. Kontautas, Juozas Sakevičius, Albinas Jankauskas, Larry Janonis, Pranas Vaškas. Taip pat buvo prašyta, kad vietinės kuopos siūstų savo delegatus ir patys dalyvautų kongrese.

Taip pat buvo išrinktas komitetas, kuris paruoš planus Lietuvos vyčių 50 metų sukakties minėjimui. Išrinkti: kun. A. Kontautas, Juozas Sakevičius, Helen Shields, Larry Janonis ir Loretta Kassel.

Posėdis baigtas malda, kurią sukalbėjo kun. A. Kontautas. Kitas posėdis bus šaukiamas sausio mėn. Worcester, Mass.

The rules of the 1960 Membership Drive are as follows:

1. Only new members brought into the council between the months of January 1, 1960 and May 31, 1960 will count towards the drive.
2. Payment of one year's dues is required of the new members.
3. New members will be classed as follows:
 - a. People joining the K. of L. for the first time.
 - b. Former members rejoining the K. of L.
 - c. Jr. K. of L. members advancing into the regular K. of L.
4. Reinstated Members:
 - a. Individual (former member rejoining the K.

LET'S GO TO PRESS

The K. of L. weekly column "VYČIŲ VEIKLA" which appears regularly in the Saturday edition of the Catholic Daily Draugas is celebrating its second birthday this coming February. Much favorable publicity has been received by the K. of L. Supreme Council and its committees, by councils and districts. The national conventions in Los Angeles, Philadelphia and Detroit were widely publicized by the Public Relations Committee.

The DRAUGAS has a daily circulation of 20,000 copies daily and is read throughout the U.S.A. and in foreign countries. In the course of two years, the activities of the K. of L. were presented before two million readers. One unusual thing about this column is that it was also read by many non-members. During last year's Membership Drive, a group of Lithuanian-born were signed up to a council in the Illinois-Indiana K. of L. District and were offered literature on the K. of L. which they politely refused. They said they know all about the K. of L. — they read the Draugas. Three years ago there was a K. of L. recession in Chicago. However, after the beating of the publicity drums via VYČIŲ VEIKLA column there was a steady rise in membership and activities in that area. One council got off the floor and now reports a membership of 40 and still another now has over 80. We merely offer this as food for thought and not for the sake of making miraculous claims.

So send carbon copies of your publicity or your bulletins. We reserve the right to condense copy and to translate it into Lithuanian. We have differing amounts of space available each week. Mail all matter to Ed Šulcaitis whose address is listed on page 2 of VYTIS and in Draugas. Good publicity to you.

Tony Yuknis, Chairman

Public Relations Committee

of L. — 10 points).

- b. Married couple (both former members being reinstated — 20 points).
- c. Married couple (one being reinstated; the other a new member — 20 points).
5. Transfers from other councils do not count as new members.
6. The records of the Supreme Council Financial Secretary will be used in determining the winners.
7. Supreme Council officers not eligible for this award.

*Larry Janonis, Membership Chairman
2124 Ellis Avenue Bronx 62, New York*

VYČIAI VEIKIA



COUNCIL ACTIVITIES

ILLINOIS-INDIANA DISTRICT

A NOTE TO THE EDITOR — FROM THE ILLINOIS-INDIANA DISTRICT...

Dear Phyllis:

You might have heard it faintly in the distance, for the thunder has been rumbling quite a bit in the storm center of the midwest, the Illinois-Indiana K. of L. District, during the post-convention season.

We have had our "breezy" days almost every week, as you can see by the individual council re-caps of the socials, the dances and the outings. The District sponsored a "Back-to-School Party" for our Teens, 9-5-59. A rockin' good time was had by all, including the "over" teens who came and helped buff the wax. The 9-19-59 Dinner, farewell to Rev. Leonard Vaisvilas, former Spiritual Adviser of C-112 and welcome to Rev. John Vysniauskas, a former Spiritual Adviser of C-13, was a nice occasion for all old K. of L. friends to meet.

The opening of our Fall Athletic Season caused some violent "atmospheric disturbances", with each of the fifty plus bowlers claiming and explaining that they are out of practice, at the first District Bowling and Supper Club Tournament. Of course, our visitor from New Jersey, Joe Sable, had a little effect on the situation. Other honored guests at the Supper were the representatives of the Baseball Playoff Champs from the West Side, Our Lady of Vilna Parish. A. K. of L. Baseball Trophy was presented to them.

Our "Lithuanian" and "Religious" activities are ever increasing in number. They are certainly insufficiently exploited by the majority of the K. of L's, yet they are a

deafening roar in the ears of those who would obliterate even the memory of Lithuania and even God.

September 13th, the K. of L. again participated in the annual commemoration of the Feast of Our Lady of Šiluva which is celebrated with an outdoor procession and church services. The streets in Marquette Park resounded with the Lithuanian hymns sung by the thousands attending; there was breathless silence in the Nativity B. V. M. Church when Bishop Brizgys gave the sermon.

That same morning C-112 members attended their quarterly Communion and Breakfast. The following month, October 25th, C-36 celebrated its 44th Anniversary with Mass, Communion and Breakfast.

"Yes, but how — but who" or "We'll talk about it some other time" are the glaciers in which we have imbedded any references to teaching Lithuanian. Well, finally the ice has been cracked — with a thunderbolt — the institution of weekly Lithuanian classes, sponsored by Brighton Park C-36. If we want to know how or when and where — contact Sophia "Scotty" Zukas. (And let's see if and where this thunderbolt will strike next.)

I know, Phyllis, that we must be running short of space, so at this time, we won't expound on all of the other "rumblings" out here, but we will appreciate your giving us a few more lines for "Congratulations" to Jerry Jesulaits, upon his receiving the Fourth Degree; to Elizabeth Monkus and Walter Cibulskis who were married September 5th; and to District President Al Manst for the successful "Bowling Clinic" conducted by our Lithuanian Bowling Champ Joe Wilman.

Of course, we can't forget to mention that the girls who were hostesses for some of the get-togethers in their suite during the Convention:

Irene Sankus, Jerry Mack and Eleanore Laurin, checked off another success; a "Farewell to Joe Sable" party, November 7th. An added attraction was a welcomed guest from Detroit, Robert Boris. The guest list included Al and Loretta Kassel, who are usually hosts to many of our out-of-town visitors; Ceil Kinzie, Loretta Macekonis, Helen Zimmer, Estelle Rogers, Aldona Kaminskas (all the girls should be familiar to any who attended the Convention), and our other male representation included K. of L's Ed and Al Pratt, Pete Gagle, Wally Greger and a few others. Too bad that Bill Joudvalkis, who has been a recent visitor to Chicago couldn't make it this time.

and ... CALENDAR OF FUTURE ACTIVITIES:

12-26-59 — District and Councils Christmas Party — K. of L. Building.

12-27-59 — District Bowling and Supper Club Tournament — Hosts — C-36.

1-24-60 — District Bowling and Supper Club Tournament — Hosts — C-112.

In the future, Phyllis, we shall be more frequent and less lengthy.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų, Linkime Visiems Vyčiams.

Vytiškai,
"PERKUNAS"

Chicago, Ill. — 112 "ARDEE"

The following new Committee Chairmen were appointed by our President at the October meeting: SOCIAL — Ruth Dagis; GIFT, SICK and VIGIL — Monica Kasper; WAKE COMMITTEE — Ann Marie Paukštis; MEMBERSHIP — Angie Andres; RITUAL — Irene Sankus; PUBLICITY — Ruth Dagis (VYTIS), Geraldine Kantaut (Local press), Balys Brazdžionis (Lithua-

nian radio programs and press); LITHUANIAN AFFAIRS — Ann Marie Paukstis; and SPORTS — Ray Bartkus. The newly-appointed chairmen will work with the present chairmen until their term expires the end of this year. Father Zakaaruskas will continue to act as our Spiritual Adviser.

The Membership Committee, (assisted by Lorraine Wainauskas) is planning to organize a Junior Council in the Marquette area.

Our council was well represented at Council 5's annual Fall Dance, which was a success.

Our Halloween party, held October 31st, was certainly a fun-filled evening. Prizes for the "best costume" were awarded to Wally Tenclinger of Council 36, and Ann Marie Paukstis of Council 112; and for the "funniest costume" awards were made to Joanne Dumblauskas of Council 36, and Al Zakarka of Council 112. Wonderful music for dancing was ably supplied by Pete Butkus. Our committee members — Ruth Dagus, Al Schulicke and Ann Marie Paukstis deserve commendation for arranging such a successful party.

December Birthday Greetings to: Pete Gagle and Cecile Kincie. Also, congratulations to Ed and Anele Pocius on the birth of their first daughter.

MID-CENTRAL DISTRICT

Detroit, Michigan — 79 DZUKAS

New Year's Party. After all the work of the recent convention, now it seems like we're doing some king-size loafing! But not for long, because we find ourselves harnessed with the following: Square Dance, Kiddies Christmas Party, Holy Hour and last but not least our first New Year's Eve Party. Since it's also the first anniversary of our council, we'll have a double celebration. We (Divine Providence) are sponsoring the party jointly with C-102 (St. Anthony's) and it should be a humdinger — orchestra, food, drink, noisemakers, surprise entertainment from both councils, etc. The place, 9300 Telegraph Road. It will be a private

party for K. of L. members only. So be there.

Christmas Party. Our council is also sponsoring a Christmas party for the kiddies attending the parish Catechism classes and our youngsters. A fine gesture. Our Santa will be none other than Frank ('look ma, no pillow') Zager.

Tin Pan Alley. The convention's Variety Show helped to unearth much musical talent in our midst—Chaps, Zane, Suurbis, Mykolaitis, Galinskas, Vytchis, etc. They have had several bookings already. No doubt, time will reveal more latent talents.

Bowling. We finally broke the ice. We're getting organized early for next season, thanks to the efforts of Leonard Salas.

OUR MOTTO — "PER ŠV. KAZIMIERĄ, SURINKIME SAVO SIUS."

NEW YORK NEW JERSEY DISTRICT

New York, N. Y. — 12 Lorelei

Hello again, to all our friends. The summer is just a pleasant memory now and with it has gone of the most enjoyable National Conventions that we have in many a year. We wish to congratulate Detroit and express our sincere appreciation on the wonderful program and the hospitality extended to all our delegates and guests.

We also wish at this time to congratulate our Larry Janonis who was reelected 2nd Vice President of the Supreme Council.

We are having a full Fall schedule with lots of work but some fun, too. First, we would like to welcome two new members into our midst, Helen Shatusky and Frank Jancius. We hope you will enjoy being with us as much as we enjoy having you as members.

On Sept. 26th, Council 12 was invited to a picnic on the "estate" of Evelyn and John Bell in Hawthorne, N. Y. We all had a wonderful time; there were plenty of refreshments; music through the courtesy of Larry Janonis' tape recorder; home movie slides in the evening; singing, dancing, etc. John and Evelyn have a beautiful home

and we wish to thank our gracious hosts for inviting us.

On Sept. 27th, we started the 1959-60 bowling season with the N. Y. & N. J. District Bowling League. We have an 8-team league and bowl every Sunday at the Twin City Bowling Lanes in Elizabeth, N. J. Ronnie Alukonis, our recording secretary, has joined our team this season and here's hoping we come home with some prizes.

December 6th, Council 12 were hosts to the N. Y. & N. J. District Convention which was held at Our Lady of Vilna Parish Hall. After the meeting a chicken dinner was served to all the delegates and guests.

On December 20th, we will have our annual Christmas party for the members' children with our own Vinnie Yatkauskas playing Santa. In the evening a Christmas social will follow for members and guests.

It was with extreme regret that we learned of the passing of Rev. M. Razaitis on September 18th in Chicago, after a long illness. Father Razaitis was well known and liked by the parishioners of our Lady of Vilna Church where he served for many years. He was a good friend of Council 12 and we wish to extend our sincere sympathy to his cousin, Frank Vaskas of Newark.

In closing, we wish all our friends a very Merry Christmas and Happy New Year.

Newark, N. J. — 29 The Wanderer

After a long hiatus of inactivity caused by vacations, etc., we are once more back into the swing of things.

Our council meetings held in September and October were well attended. Mr. and Mrs. Anthony Malakas, delegates to the 46th K. of L. National Convention, Detroit, Michigan last August, gave excellent reports. Father Peter Totoraitis complimented our members for the successful council activities this past year, also stressed the continued fine work in Lithuanian affairs.

Our council has three teams bowling in the District's Bowling League, which resumed on September 27th... Halloween Dance held in St. George's Hall on October 31st was great, thanks to Albi Ponelis, chairman, and Jack Remeika, Mr. and Mrs. Anthony Malakas,

Charles Navickas, Stanley Pocius, Vito Jadelis and President Charles Strolis.

Sis-Tas. The Halloween Dance drew a tremendous crowd, including some of the old membership — Mr. and Mrs. John Beck, Mr. and Mrs. Joe Beck, Mr. and Mrs. George Mazeika, Mr. and Mrs. Joe Pladis. There was also a good representation from Philadelphia, Pittsburgh, Chicago, Boston and Worcester.... Vito Jadelis (C-29) and Irene Stannaitis were united in Holy Matrimony on November 21st in St. Casimir's Church, Paterson, N. J. Best wishes to the newlyweds!.... Also, congratulations and best wishes to two of our members who announced their engagement — Vera Laukzemis and Edward Thompson. Their wedding date is February 13, 1960... Election of new officers and board will take place at our December meeting. Urge all members to come and vote.

Your scribe takes this opportunity to wish all a Happy and Holy Christmas and a Blessed New Year! As in previous years, he will spend the holidays season in the Sunshine State of Florida.

Newark, N. J.

Supreme Council Meeting

The officers and committee members of the Supreme Council of the K. of L. met at St. George's Hall, on Saturday, October 31st where the meeting was called to order by our National President Joseph A. Sakevich, 1:30 p.m., and opened with a prayer by Father Stanley Raila of Philadelphia.

Present on Roll Call: Father Albert J. Contons, national spiritual director of Boston; Joseph A. Sakevich, national president of Point Pleasant, N. J.); Larry Janonis of New York and Helen Shields of Philadelphia, vice presidents; Loretta Kassel of Chicago, corresponding secretary; Mrs. Rita Pinkus of Worcester, treasurer; Joseph Sakaitis of Worcester, president of New England District and Sports; Albin J. Janks of Newark, Ritual; Frank Vaskas of Newark, Public Relations; Julia Aleshunas of Pittsburgh, Lithuanian Affairs chmn.; Sophie Zukas of Chicago; Joseph Yanulaitis of Philadelphia, Lithuanian Culture Comm.; Anthony Shal-

na, Jr. of Kearny; Edward Daniels of Worcester, Ritual; Father S. Raila of Philadelphia, Lithuanian Culture Comm.; Charles Strolis, president of C-29, Newark; Stanley Pocius of Newark; Rt. Rev. Msgr. Ignatius Kelmelis, pastor and Father Peter Totoraitis, assistant at Holy Trinity Church.

Important organizational matters on the Agenda were discussed: **Spiritual program** for the coming year (Father Contons sending material to all councils and districts); **K. of L. Eucharistic Congress Pilgrimage** — reservations being sent to Father Contons; **Junior Councils** activities — Helen Shields; **Membership Drive** (January 1, 1960 to May 31, 1960) — Larry Janonis sent out rules of the Drive to all councils and districts, also announcement of the Drive to appear in the December issue of VYTIS and subsequent issues; **Constitution and By-Laws of the K. of L.** — committee will present recommendations for certain changes and amendments after further study; **Lithuanian Affairs** — Julia Aleshunas; **Ritual** — Albin Janks; **Lithuanian Culture** — Father S. Raila and J. Yanulaitis.

Members appointed to assist the 47th K. of L. National Convention Committee (Council 26, Worcester, Mass., host) were Father Contons, Pres. Sakevich, Larry Janonis and A. Janks. The Supreme Council approved August 18, 19, 20 and 21st, 1960 as Convention dates. In order to put more impetus to the celebration of the 50th anniversary of the Knights of Lithuania (1963), a special committee (consisting of Father Contons, Joseph Sakevich, Larry Janonis, Helen Shields and Loretta Kassel) was selected.

There being no further business, the meeting was closed with a prayer by Father Contons, at 6 p.m.

Council 29 treated all members and guests with a delicious dinner served by Mrs. Charles Strolis, wife of the president and Mrs. Charles Balchiunas. **F. V.**

KNIGHTS OF LITHUANIA BOWLING LEAGUE 1950 — 1969

TEAM STANDINGS

Team	Points
Elizabeth	17
Newark (3)	12

Kearny	10
Newark (1)	9
Newark (8)	9
Linden	8
New York	8
Bayonne	7

HI SINGLE GAME — MALE:

C. Rusteika	245
-------------	-----

HI SINGLE GAME — FEMALE:

H. Balandis	200
-------------	-----

HI IND. SERIES — MALE:

C. Rusteika	591
-------------	-----

HI IND. SERIES — FEMALE:

H. Balandis	554
-------------	-----

HI TEAM SERIES — One Game

Bayonne	983
---------	-----

HI TEAM HERIES — Three Games

Elizabeth	2813
-----------	------

HI AVG. MALE:

1. L. Rokas, Kearny	167
2. C. Rusteika, Elizabeth	167
3. V. Cuperwich, Linden	164
4. E. Krotulis, Linden	163
5. E. Sharkus, Linden	161

HI AVG. FEMALE:

1. H. Balandis, Elizabeth	166
2. E. Rokas, Kearny	140
3. L. Zindzius, New York	138
4. V. Lang, Newark (1)	134
5. S. Peldunas, Newark (1)	133

#1 NEWARK

Avg.

E. Thompson	153
C. Strolis	143
H. Thompson	131
V. Lang	134
S. Peldunas	133
A. Hensler	150

#2 BAYONNE

M. Rusgi	159
C. Sepanek	150
L. Smejan	140
C. Mack	114
G. Krzenowski	137
G. Mack	128
D. Krzenowski	127

#3 NEWARK

C. Novickas	145
V. Jodelis	140
V. Vosylus	143
A. Atkins	128
A. Vosylus	115
R. Melinis	158

#4 KEARNY

L. Rokas	167
J. Balazas	144
J. Nakrosis	148
V. Bilaitis	107
E. Rokas	140
F. Ditchkus	146

#5 ELIZABETH

C. Rusteika	167
G. Aleska	157
A. Balandis	153
A. Mitchell	128
E. Anilonis	154
H. Balandis	166

#6 LINDEN

E. Sharkus	161
G. Galush	132
R. Miskewitz	108
V. Cuperwich	164
E. Miskewitz	91
E. Krotulis	163
A. Smith	108
K. Smith	110

#7 NEW YORK

L. Janonis	150
A. Monckawitch	149
H. Zindzius	115
R. Alukonis	105
L. Zindzius	138
J. Janonis	127

#8 NEWARK

S. Pocius	115
M. Kaselis	143
P. Dynda	122
H. Udis	121
P. Linek	132
C. Baudistel	108

Philadelphia, Pa. — 3 "Twinkle"

New Officers. Agnes Timmins — President; Al Dameika — Vice-President; Theresa Mazeika — Secretary; Walter Svekla — Financial Secretary; Tommy Meron — Treasure; and Steve Salnaitis — Sergeant of Arms.

At our Communion Breakfast on October 25, two of our members, Lillian Sasnauskas and Father Wassel received their first Ritual degree; and Eleanor Chebatoris, Virginia Linkewich, Irene Sasnauskas, Steve Salnaitis, Walt Svekla and Stanley Petraitis, their second Ritual degree.... Bowling, the social activity of the month, was held that same afternoon.

The members of our council are making splendid progress in Lithuanian Classes under the direction of Father Raila which started on October 8.

Everyone enjoyed the 3rd annual Traveling Dinner Party held November 14.

News Bits. Congratulations to Stacey and Joe Utkas on the birth of their fourth child, Susan.... Al Dameika looks good after six-months duty in the Army. No more loafing now!.... Virginia Linkewich

became engaged to Steve Salnaitis on October 20 which was her 21st Birthday. They plan to be wed next October.... Chris Miedzius and Bernice Sugint also announced their engagement and plans for fund wedding. Congratulations to both couples.... A great big welcome to Lis Turanski who recently arrived in Philadelphia from Denmark to join her husband, Joe.... Three Cheers for Walt Svekla and his partner who won first prize in a Polka Contest and now are competing for Polka Queen and King of Philadelphia. Good Luck!.... WPEN saluted National Vice President Helen Shields on November 2 for her 16 years of service in a nationwide Catholic Organization — Knights of Lithuania and the wonderful work she has been doing as chairman of Junior activities.... Welcome back stranger — Bill Bubbins recently returned from a three-months stay in Canada (on business, of course).... Vacation time is still here for Hedy Sarcewicz and Theresa Mazeika, who are spending four days in Washington, D. C.... Belated Birthday Greetings to Ann Simons (September), Theresa Mazeika (September), Irene Varevice (October), Ginny Linkewich (October) and Lillian Sasnauskas (November).

Amsterdam, N. Y. — 100 Smile & Sparkle

At our October meeting, members of St. Casimir's Choir also attended. The purpose of this get-together was to make final preparations for the St. Casimir's Fiesta which took place October 16-17-18. Reports were given to President Don Nikstenas, as to the progress made in the sale of tickets and the booth donations. Matt Kazlauskas and Marion Jakaitis donated lovely gifts for our Variety Booth. Pauline Urban donated 31 dolls. Connie Zygel, who is taking up ceramics as a hobby, donated Pinky and Blueboy Lamps and two beautiful statues of Our Blessed Virgin. Tony Beleckas, Kazys Ralys, Matt Kazlauskas, Prof. Olsauskas, Walter Rusilas and Don Nikstenas offered their services for the Fiesta. The following girls worked at our booth: Pauline Urban, Connie Zygel, Milda Zemaitis, Regina Drenzek, Margaret Boccio, Marion Jakaitis, Sophie Olbie, Eleanore Stakauskas, and Gene Gobis.

This Fiesta was held to help defray the cost of renovating our parish school. The remodeling of St. Casimir's School has made it one of the most modern in Amsterdam. Gene Gobis wishes to thank all the K. of L.'ers who participated my mailing her parcel post packages. The Fiesta was a tremendous success!

After the business matters were taken care of, Father Baltch spoke on the Lithuanian Shrines at the Franciscan Fathers Monastery in Kennebunkport, Maine. The one that fascinated many of the tourists was the Shrine of the Stations of the Cross. The architect was Jonas Mulokas and the sculptor, Vytautas Kašuba. We also enjoyed the reading of two short stories on Lithuanian Folklore by Zobarskas, "The Frog and the Sun" and "The Lazy Wolf."

Coffee and dessert were served by Eleanore Stakauskas, Marion Jakaitis, and Gene Gobis.

News Bits. Tony Rusilas is attending Cobleskill Agricultural College. Connie Zygel joined the St. Casimir's bowling team. Following members served on St. Casimir's Fiesta: Attorney A. C. Stokna, General Chairman; Sadie Karbus, Secretary and Chairman of Decorations; Edna Stokna, Chairman of the Parcel Post Booth; Gene Gobis, Publility Chairman; and Don Nikstenas, in charge of the K. of L. and Choir Booth. Also, Matthew Orante and his wife, Isabelle, decorated the balconies and stage. Matt's paintings of Lithuanian historical events, etc. were displayed. A Lithuanian Wayside Cross, made by John Hartvigas, brought out the deep religious faith of the Lithuanian people. Prizes (donations) for our booth were stored at Sophie Olbie's home until the Fiesta.

Belated Birthday Greetings to Isabelle Dopkus (October 13)... Gene Gobis, Helen Dombroski and Betty Smith spent the weekend with Isabelle (Palisades Park, N. J.). Others attending the party in Isabelle's honor were from Albany, N. Y., Rockville Center, R. I. and Clifton, N. J.

Vyčiai padvigubina savo veikimą ir kuopų bei narių skaičiu. To reikalauja vyčiu 50 metų jubilėjus.

11220

ANTANAS BALCYTIS-36
2512 W. 45 PL.
CHICAGO, ILL.

NEW ENGLAND DISTRICT

Worcester, Mass. — EQUESTRIAN

(Editor's Note — The November issue of EQUESTRIAN — Vol. XIV, consisting of 9 clearly - mimeographed pages, with interesting news items, just reached this office. The publication is so beautifully gotten up, that we must commend your STAFF — Dorothy Skinsky, editor-in-chief; Mary Klimkaitis and Maryann Sienkiewicz, reporters; Father Al Yankauskas, special reporter; Father J. Steponaitis, Lithuanian page; Bernice Kavadaras, Parish reporter; Al Krasinskas, Sports editor; Millie Buda, circulation; and Bart March, Stapler.)

Bowling League. K. of L. C-116 Bowling League keeps rolling along every Friday night at the 20th Century Bowling Alleys. After eight weeks of spirited competition, Team No. 5 still leads the pack. The night of October 23rd, provided many large scores, especially in the individual string department. Al Krasinskas had high string — 135; John Yurkenas — 133. John ended the nights with a 312 — first time he has been over 300 in league play. Vic Mrozinski had a 319 triple highlighted by a 120 1st string. Dot Skinsky almost tied the women's high triple missing by only a single pin. Other bowlers given honorable mention — John Kokernak, Millie "Old Reliable" Lapinskas, Mary Klimkaitis, Barbara Mazeika, Anne Kraunelis, Rita Paluses, Jack Kasper, Vinnie Savage, John Andruski, Dennis Sabonaitis, Richard Luikey, Charlie Lapinskas, Louise Totilas, Billie Burdulis.

Halloween Nightmare. Father Yankauskas, Father Steponaitis and Joe Sakaitis were judges during the grand march and picked the following winners: Dot Skinsky — prettiest costume; Maryann Sienkiewicz — funniest; and Pauline Savage — most original. Matthew Glavickas, Francis Mattson and Franny Allelunas added a bright touch by playing polkas. Also, Frank Ciras' records played on Bob Stevens HI FI provided the slow music.

Annual Fall Dance. The dance held at the Bungalow in Shrews-

bury was most successful. Everybody seemed to enjoy dancing to Al Coca's recording orchestra.

Snoopy the Snooper. Glad to see Bernice Kavadaras back again even though something is missing — her tonsils... Marion Lukason really outdid herself in bowling 103... Wonder what draws Bob Stevens, Richie Swedis, Bernice Kavadaras and Lorraine Cichy to Newington, Conn. every Sunday?... Ann Miller (Millbury St.) recently spent a weekend in New York and enjoyed seeing My Fair Lady and Paul Winchell's TV Show... Several of our members who journeyed to Canada with the CYO and Father Al were Betty Luikey, Dot Glaster and Dennis Sabonaitis... Seen taking his little sister trick-a-treating was Vin Savage. What a nice brother!... Millie Buda was seen at the Travel Forum held in the Little Theater... Some people sure are lucky — Dot Sinkavitch with her brand new "Lark" and the Mrozinskis with their new "Fairlane."... Fishmarkets must be overstocked with all the fish that John Yurkenas has been bringing back from Rhode Island.

Personality of the Month. We proudly present Bart March as our personality of the month. He was born in Worcester on July 29th. (We'll leave the year blank — don't want to hurt anyone's feelings.) Bart attended St. Casimir's Grammar School and graduated from St. Peter's High. He attended Holy Cross for awhile, and shortly after went to work for Uncle Sam as a "Sonarman" in the Navy. While overseas, he had an opportunity to visit many countries including France, Italy and Greece. He was also stationed in Lebanon waters during the Lebanon crisis. At present, Bart is attending State Teachers. His main interests consist of fishing, fishing and fishing! If not, you can usually find him at home working away on plugs or tying flies. Bart enjoys all kinds of sports including bowling.

Linkime visiems Linksmu Šv. Kalėdu ir Laimingu Nauju Metu!

Worcester, Mass. — 26 "Aloysius"

Convention — Aug. 18-21

First and foremost, our council will be host to the 47th K. of L.

National Convention in 1960. Convention headquarters — Hotel Bancroft. The Convention Committee's General Chairman is to be Vincent Grazulis, our past president and able organizer. Other Committee Chairmen include Mary Jankowski and Tillie Gerulis, Ad Book; William Grigas, Publicity; Jay Paulukonis and George Cote, Registration; Joe Sipas and Joe Ginkus, Jr., Thursday Activities; Joseph Sakaitis, Sports; Joseph Dumstas, Friday Semi-Formal; Edward Daniels, Saturday Activities; Marige Ronucci and Claire Grigaitis, Special Meals, etc.; Rita Pinkus and Ann Bender, Sunday Banquet. Members wishing to serve on any of the mentioned committees, please contact the chairman of that particular committee. Need everyone's cooperation.

Most of our recent activities have been geared to raise money for our Convention Fund, namely: **Military Whist** held in the church hall; **Annual Dinner Dance** at Wachusett Country Club, W. Boylston, Mass., on November 21st.

Bowling is in progress now. The various teams are making their bids for first place. To date, Bill Grigas and his teammates are in 1st place, with Joe Drumstas, a close 2nd. This year, because of the many registered bowlers, we have six teams. In all we have forty bowlers. Some of the more recent bowlers are Franny Grigas, Ed Marculitis, Bob Puishys, Pat Volungis, Joan Grigas. We plan to inform you regularly as to the progress are teams are making!

Following the Supreme Council meeting held on October 31st in Newark, N. J., a dance was held in St. George's Hall, at which four of our members attended. They were dressed as girls, depicting the Roaring Twenties. When they entered the hall, everybody just roared. Upon checking their identities, it seems the brave souls were Joe Drumstas, Frank Chiras, Ed and Bill Grigas. Can you imagine Frank Chiras as a flapper of the '20s?

**MERRY CHRISTMAS —
HAPPY NEW YEAR!**